



MANUEL DE PRIERE DURANT LE GRAND CARÊME

MATIN

Prières initiales

Gloire à toi, notre Dieu, gloire à toi.

Roi céleste, Consolateur, Esprit de vérité, toi qui es partout présent et qui remplis tout, trésor de biens et donateur de vie, viens et demeure en nous, purifie-nous de toute souillure et sauve nos âmes, toi qui es bonté.

Saint Dieu, Saint Fort, Saint Immortel, aie pitié de nous. *(3 fois)*

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Très Sainte Trinité, aie pitié de nous. Seigneur, remets nos péchés. Maître, pardonne nos iniquités. Saint, visite et guéris nos infirmités à cause de ton Nom.

Kyrie eleison, Kyrie eleison, Kyrie eleison !

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Notre Père qui es aux cieux, que ton Nom soit sanctifié, que ton règne arrive, que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour, Remets-nous nos dettes comme nous remettons à nos débiteurs, et ne nous laisse pas succomber à la tentation, mais délivre-nous du malin.

Kyrie eleison *(12 fois)*

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Venez, adorons et prosternons-nous devant le Roi notre Dieu.

Venez, adorons et prosternons-nous devant le Christ, le Roi notre Dieu.

Venez, adorons et prosternons-nous devant le Christ lui-même, notre Roi et notre Dieu.

Continuer avec les prières du jour (par exemple le Lundi, après les prières initiales, on continue le déroulement de ce jour situé à la page 8 etc.)



Prières finales

Grande Doxologie :

Gloire à Dieu au plus haut des cieux et paix sur la terre, bienveillance parmi les hommes. Nous te chantons, nous te bénissons, nous t'adorons, nous te glorifions, nous te rendons grâces pour ta grande gloire. Seigneur Dieu, Roi céleste, Dieu le Père tout-puissant. Seigneur, Fils unique, Jésus Christ, et Saint Esprit. Seigneur Dieu, Agneau de Dieu, le Fils du Père ; toi qui ôtes le péché du monde, aie pitié de nous ; toi qui ôtes le péché du monde, reçois notre prière. Toi qui sièges à la droite du Père, aie pitié de nous. Car toi seul es saint, toi seul es Seigneur, Jésus Christ, à la gloire de Dieu le Père. Amen.

Chaque jour je te bénirai et je louerai ton Nom éternellement, dans les siècles des siècles. Seigneur, tu as été pour nous un refuge de génération en génération. J'ai dit : " Seigneur, aie pitié de moi guéris mon âme, car j'ai péché contre toi. " Seigneur, auprès de toi j'ai cherché refuge ; apprends-moi à faire ta volonté, car tu es mon Dieu. Auprès de toi est la source de vie, et en ta lumière nous verrons la lumière. Étends ta miséricorde à ceux qui te connaissent. Daigne en ce jour, Seigneur, nous garder sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, et ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde vienne sur nous, Seigneur, car nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes commandements. Tu es béni, Maître, apprends-moi tes commandements. Tu es béni, ô Saint, illumine-moi par tes commandements. Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi reviennent la louange, le cantique et la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

3

Prière de Saint Ephrem le Syrien :

Seigneur et Maître de ma vie, éloigne de moi l'esprit d'oisiveté, de découragement, de domination et de vaines paroles. (*Grande métanie*)

Accorde à ton serviteur l'esprit de pureté, d'humilité, de patience et de charité. (*Grande métanie*)

Oui, Seigneur et Roi, donne-moi de voir mes fautes et de ne pas juger mon frère, car tu es béni dans les siècles des siècles. (*Grande métanie*)

Toi plus vénérable que les Chérubins, et incomparablement plus glorieuse que les Séraphins, qui sans tache enfantas Dieu le Verbe, toi véritablement la Mère de Dieu, nous t'exaltons.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen . Kyrie eleison, Kyrie eleison, Kyrie eleison !

Par les prières de nos Saints Pères, Seigneur Jésus Christ aie pitié de nous. Amen

SOIR

Prières initiales

Gloire à toi, notre Dieu, gloire à toi.

Roi céleste, Consolateur, Esprit de vérité, toi qui es partout présent et qui remplis tout, trésor de biens et donateur de vie, viens et demeure en nous, purifie-nous de toute souillure et sauve nos âmes, toi qui es bonté.

Saint Dieu, Saint Fort, Saint Immortel, aie pitié de nous. *(3 fois)*

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Très Sainte Trinité, aie pitié de nous. Seigneur, remets nos péchés. Maître, pardonne nos iniquités. Saint, visite et guéris nos infirmités à cause de ton Nom.

Kyrie eleison, Kyrie eleison, Kyrie eleison !

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Notre Père qui es aux cieux, que ton Nom soit sanctifié, que ton règne arrive, que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour, Remets-nous nos dettes comme nous remettons à nos débiteurs, et ne nous laisse pas succomber à la tentation, mais délivre-nous du malin.

Kyrie eleison ! *(12 fois)*

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Venez, adorons et prosternons-nous devant le Roi notre Dieu. Venez, adorons et prosternons-nous devant le Christ, le Roi notre Dieu. Venez, adorons et prosternons-nous devant le Christ lui-même, notre Roi et notre Dieu.

Seigneur je crie vers toi, exauce-moi ; exauce-moi, Seigneur ! Seigneur, je crie vers toi, exauce-moi ; entends la voix de ma supplication quand je crie vers toi. Exauce-moi, Seigneur !

Que ma prière s'élève comme l'encens devant toi, et l'élévation de mes mains comme le sacrifice vespéral. Exauce-moi, Seigneur !

Après ces prières initiales continuer le déroulement du soir (par exemple le Lundi soir p.10...)

Prières finales

Réjouis-toi, Vierge Mère de Dieu, ô Marie pleine de grâce, le Seigneur est avec toi. Tu es bénie entre les femmes et le fruit de ton sein est béni, car tu as enfanté le Sauveur de nos âmes. (*grande métanie*)

Baptiste du Seigneur, souviens-toi de nous tous ; que nous soyons libérés de nos fautes, car tu as reçu la grâce d'intercéder pour nous. (*grande métanie*)

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit...

Priez pour nous, saints apôtres, et vous, tous les saints ; que nous soyons délivrés des périls et des angoisses, car en vous nous possédons de fervents défenseurs auprès du Sauveur. (*grande métanie*)

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

En ta compassion, nous cherchons refuge, ô Mère de Dieu. Ne méprise pas nos prières dans la tribulation, mais délivre-nous de tout péril, ô seule toute-pure, seule bénie.

Prière de Saint Ephrem le Syrien

Seigneur et Maître de ma vie, éloigne de moi l'esprit d'oisiveté, de découragement, de domination et de vaines paroles. (*Grande métanie*)

Accorde à ton serviteur l'esprit de pureté, d'humilité, de patience et de charité. (*Grande métanie*)

Oui, Seigneur et Roi, donne-moi de voir mes fautes et de ne pas juger mon frère, car tu es béni dans les siècles des siècles. (*Grande métanie*)

Toi plus vénérable que les Chérubins, et incomparablement plus glorieuse que les Séraphins, qui sans tache enfantas Dieu le Verbe, toi véritablement la Mère de Dieu, nous t'exaltons.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Kyrie eleison, Kyrie eleison, Kyrie eleison !

Trinité toute-sainte, puissance consubstantielle, royauté indivisible, cause de tout bien, accorde ta bienveillance au pécheur que je suis, affermis et instruis mon cœur, libère-moi de toute souillure, illumine mon intelligence, afin qu'en tout temps je te rende gloire, je te chante, t'adore et dise : Un seul est saint, un seul est Seigneur, Jésus Christ, à la gloire de Dieu le Père.

Amen.

Psaume 50

Aie pitié de moi, ô Dieu, selon ta grande miséricorde, et dans ton immense compassion, efface mon péché. Lave-moi de plus en plus de mon iniquité, et de mon péché purifie-moi. Car je connais mon iniquité, et mon péché est constamment devant moi. Contre toi seul, j'ai péché, et j'ai fait ce qui est mal à tes yeux. Ainsi, tu seras trouvé juste en tes paroles, et tu seras vainqueur quand on te jugera. Vois, dans l'iniquité j'ai été conçu, et dans les péchés ma mère m'a enfanté. Mais tu aimes la vérité, tu m'as révélé les mystères et les secrets de ta sagesse. Tu m'aspergeras avec l'hysope, et je serai purifié ; tu me laveras, et je deviendrai plus blanc que la neige. Tu me feras entendre des paroles de joie et d'allégresse, et ils exulteront, les os humiliés. Détourne ta face de mes péchés, efface toutes mes iniquités. Crée en moi un cœur pur, ô Dieu et renouvelle en ma poitrine un esprit droit. Ne me rejette pas loin de ta face ; ne retire pas de moi ton Esprit-Saint. Rends-moi la joie de ton salut et fortifie-moi par l'Esprit souverain. J'enseignerai tes voies aux pécheurs et les impies reviendront vers toi. Délivre-moi du sang ô Dieu, Dieu de mon salut, et ma langue exultera pour ta justice. Seigneur, ouvre mes lèvres, et ma bouche annoncera ta louange. Si tu avais voulu un sacrifice, je te l'aurais offert, mais tu ne prends aucun plaisir aux holocaustes. Le sacrifice qui convient à Dieu, c'est un esprit brisé ; un cœur broyé et humilié, Dieu ne le méprise point. Accorde tes bienfaits à Sion dans ta bienveillance, Seigneur, et que soient relevés les murs de Jérusalem ; alors tu prendras plaisir au sacrifice de justice, à l'oblation et aux holocaustes, alors on offrira de jeunes taureaux sur ton autel.





PREMIERE SEMAINE DU GRAND CARÊME

LUNDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Par la forme sensible des Puissances incorporelles, parvenant au sens immatériel et spirituel, et par le chant du Trois-fois-saint recevant la lumière de la Divinité en trois-personnes, chantons avec les Chérubins pour notre unique Seigneur : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la protection des Anges aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit...

Avec toutes les Puissances des cieux, comme les Chérubins chantons le Très-Haut, entonnant la louange du Trois-fois-saint : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu ; par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Au sortir du sommeil nous nous prosternons devant toi, Seigneur puissant et bon, et t'adressons l'hymne des Anges : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu ; par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps. 50 (p. 6)

Au divin commencement du jeûne, recueillons notre âme et disons - Christ, Maître, reçois notre prière comme un parfum choisi - Délivre-nous de la mauvaise odeur de la corruption et du terrible châtement - Toi qui seul nous pardonnes.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Mère de Dieu, source de miséricorde, couvre-nous de ta compassion - Veille sur le peuple qui s'égare. Montre-lui comme toujours ta puissance - Espérant en toi, nous te disons : Réjouis-toi - comme jadis Gabriel le prince des anges.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Voici le temps, voici le jour salutaire, l'entrée du jeûne - Veille mon âme, ferme la porte des passions - Tends les yeux vers le Seigneur.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Le temps des combats est arrivé, le stade du jeûne est ouvert - De tout notre cœur entrons tous et portons au Seigneur l'offrande des vertus.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Par le jeûne, un char attelé de feu emporta le merveilleux Elie - Et Moïse fut le Voyant de l'Invisible - Nous qui allons en Lui, puissions-nous voir le Christ.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Adam mangea le fruit et son intempérance le chassa du Paradis - Puisse le jeûne que nous recevons nous rendre dignes du repentir, Seigneur qui aimes l'homme.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Méprise l'orgueil des passions - Nourris-toi de la saveur de la beauté - Mais réjouis-toi plutôt de la douceur du jeûne - Repousse l'amertume des plaisirs, ma pauvre âme - et tu vivras dans les siècles.

Bénédictions Père, Fils et Saint-Esprit...

Fidèles célébrons le Père Eternel - et le Fils qui avec Lui n'a pas de commencement et l'Esprit qui rayonna du Père - les trois Personnes du même Etre - dans l'unique Origine et leur Pouvoir tout-puissant.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Marie élue de Dieu, apaisement des fidèles - de toi l'absolution s'est répandue sur tous - ne manque pas de prier ton Fils et ton Seigneur pour ceux qui te célèbrent.

Prières finales (p. 3)

LUNDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur.

J'ai commis toute faute. J'ai dépassé tous les hommes dans la perdition - Si je veux me repentir, je ne peux plus verser de larmes - Mais si je vis encore dans la négligence, je suis damné - Dieu seul bon, donne moi le redressement. Aie pitié de moi.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption. C'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes.

Christ, donne-moi des pluies de larmes dans la douceur du jour du jeûne - Que je pleure et lave la souillure des plaisirs - et purifié Te contemple, Seigneur - quand Tu viendras du ciel juger les hommes, seul juste Juge.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations !

Venez fidèles, défendus par la force du jeûne - repoussons tous les mensonges de l'ennemi - Ne nous laissons pas attirer par les plaisirs des passions - ni effrayer par le feu des tentations - le Christ qui aime l'homme nous donnera la couronne de patience - Confiés en Lui, prions-Le, adorons Le - demandons la paix, et pour nos âmes le grand amour.

10

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Le Seigneur m'exauce, lorsque je crie vers lui. / Verset : Quand je t'invoque, tu me réponds, Dieu de ma justice. / Le Seigneur m'exauce, lorsque je crie vers lui.

Lecture des Proverbes 1 : 1-20

Proverbes de Salomon, fils de David, roi d'Israël, ^[2]Pour connaître la sagesse et l'instruction, pour comprendre les paroles de l'intelligence ; ^[3]pour recevoir des leçons de bon sens, de justice, d'équité et de droiture ; ^[4]pour donner aux simples le discernement, au jeune homme la connaissance et la réflexion. ^[5]Que le sage écoute, et il augmentera son savoir, et celui qui est intelligent acquerra de l'habileté, ^[6]Pour saisir le sens d'un proverbe ou d'une énigme, des paroles des sages et de leurs sentences. ^[7]La crainte de l'Éternel est le commencement de la science ; les insensés méprisent la sagesse et l'instruction. ^[8]Écoute, mon fils l'instruction de ton père, et ne rejette pas l'enseignement de ta mère; ^[9]Car c'est une couronne de grâce pour ta tête, et une parure

pour ton cou. ^[10]Mon fils, si des pécheurs veulent te séduire, ne te laisse pas capturer.^[11] S'ils disent : « Viens avec nous ! Dressons des embûches, versons le sang ; tendons des pièges à celui qui se repose en vain sur son innocence ; ^[12]engloutissons-les tout vifs, comme le séjour des morts, et tout entiers, comme ceux qui descendent dans la fosse. ^[13]Nous trouverons toutes sortes de biens précieux, nous remplirons de butin nos maisons. ^[14]Tu auras ta part avec nous, il n'y aura qu'une bourse pour nous tous ! » ^[15]Mon fils, ne te mets pas en chemin avec eux, détourne ton pied de leur sentier. ^[16]Car leurs pieds courent au mal, et ils ont hâte de répandre le sang. ^[17]En vain jette-t-on le filet devant les yeux de tout ce qui a des ailes ; ^[18] mais eux, c'est contre leur propre sang qu'ils dressent des embûches ; c'est à leur âme qu'ils tendent des pièges. ^[19]Ainsi arrive-t-il à tout homme avide de gain ; la cupidité cause la perte de ceux qui s'y livrent. ^[20]La sagesse crie dans les rues, elle élève sa voix sur les places.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen. – Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements. Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

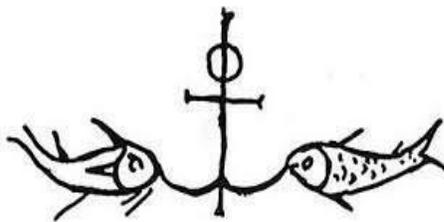
Jeûnons du jeûne que reçoit et qu'aime le Seigneur - le vrai jeûne est le rejet du mal - la tempérance de la langue, l'abstention de la colère - l'éloignement des désirs, de la médisance, du mensonge, du parjure - Rompre avec ces choses est le vrai jeûne que reçoit Dieu.

11

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Mère de Dieu, tu protèges tous ceux qui te prient - En toi nous nous confions, en toi nous nous glorifions, en toi est notre espérance - Prie ton Enfant pour tes serviteurs inutiles.

Prières finales (p. 5)



MARDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Nature incréée qui a produit l'univers, ouvre nos lèvres pour que nous annonçons ta louange : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la prière de ton Précurseur aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit...

Nous qui sur terre imitons les Puissances d'en-haut, nous t'adressons l'hymne de victoire en chantant : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Seigneur qui m'as éveillé de mon sommeil, illumine mon cœur et mon esprit, ouvre mes lèvres pour te chanter, ô Sainte Trinité : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de ta divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Bénie est la grâce du saint jeûne - Par lui Moïse fut glorifié, il reçut sur les tables la lettre de la Loi - Par lui les enfants furent plus forts que le feu - Par lui puissions nous éteindre les passions enflammées de la chair et dire au Christ notre Sauveur - Donne nous à tous le retour et délivre nous de l'enfer.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Racine qui as donné la Fleur Divine - arche et chandelier, vase d'or - sainte table qui portais le Pain de Vie - prie ton Fils et ton Dieu avec le saint Précurseur - de compatir et de sauver ceux qui reconnaissent en toi la Mère de Dieu.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Allons sur la montagne des plus nobles actions - Par le jeûne laissons tous les bassesses où nous portent les plaisirs - Entrons dans la ténèbre des saintes contemplations - et nous verrons la seule beauté du Christ que nous aimons - déifiés dans le mystère par les divines élévations

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Venez. Entrons dans le trésor de l'âme et prions le Seigneur - Père qui es dans les cieux, remets nous ce que nous devons - et pardonne, seul Miséricordieux.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Mon âme, sors du sommeil de la funeste négligence - et veille de tout ton cœur aux commandements de Dieu - L'Époux approche, prends ta lampe et pars à sa rencontre.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Donnons tous à nos âmes les ailes de la tempérance - et portons dans les cieux les prières que reçoit le Seigneur.

Bénédictions Père, Fils et Saint-Esprit...

Trinité du même Être, Unité incréée, Dieu de l'univers - nous T'exaltons dans tous les siècles.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Prie pour ceux qui te célèbrent, toute Pure - afin qu'ils soient sauvés de toutes les tentations et des périls.

Prières finales (p. 3)

MARDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Jadis exilés du Paradis par l'amère nourriture - revenons demeurer en lui, nous abstenant des passions, appelant notre Dieu - Toi qui sur la croix as étendu les mains, bu le vinaigre - goûté la bile et supporté les souffrances des clous - arrache de nos âmes tous les plaisirs amers - et sauve tes serviteurs par le coeur de tes compassions.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Jadis exilés du Paradis, le fruit de l'Arbre mangé - nous sommes rentrés en lui par Ta croix - que nous T'apportons en intercession, Dieu d'amour, et nous Te prions dans la foi - Envoie nous les sources des larmes pendant le temps du jeûne - et purifie toutes les souillures de nos passions et de nos fautes - Que tous nous puissions toujours Te dire : Seigneur gloire à Toi.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

14

Verbe, comme Tu avais donné le Paradis à Adam - donne-moi les délices de la tempérance - accorde moi de jouir de tes commandements - et de toujours éviter le fruit d'où vint la faute - afin que je puisse atteindre dans la joie la Passion de Ta croix, qui porte la vie.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Ô Seigneur notre Dieu, qu'il est grand ton Nom par tout l'univers ! / Verset : Car ta gloire s'élève par-dessus les cieux. / Ô Seigneur notre Dieu, qu'il est grand ton Nom par tout l'univers !

Lecture des Proverbes 1:20-33

La sagesse crie dans les rues, elle élève sa voix sur les places. ^[21]Elle crie à l'entrée des lieux bruyants ; aux portes et dans la ville, elle fait entendre ses paroles : ^[22]Jusqu'à quand, stupides, aimerez -vous la stupidité ? Jusqu'à quand les moqueurs se plairont -ils à la moquerie, et les insensés haïront -ils la science ? ^[23]Retournez -vous pour écouter mes réprimandes ! Voici, je

répandrai sur vous mon esprit, Je vous ferai connaître mes paroles. ^[24]Puisque j'appelle et que vous résistez, puisque j'étends ma main et que personne n'y prend garde, ^[25]puisque vous rejetez tous mes conseils, et que vous n'aimez pas mes réprimandes, ^[26]moi aussi, je rirai quand vous serez dans le malheur, Je me moquerai quand la terreur vous saisira ; ^[27]quand la terreur vous saisira comme une tempête, et que le malheur vous enveloppera comme un tourbillon ; quand la détresse et l'angoisse fondront sur vous. ^[28] Alors ils m'appelleront et je ne répondrai pas ; Ils me chercheront et ils ne me trouveront pas. ^[29]Parce qu'ils ont haï la science et qu'ils n'ont pas choisi la crainte de l'Éternel, ^[30]parce qu'ils n'ont point aimé mes conseils et qu'ils ont dédaigné toutes mes réprimandes ; ^[31]ils se nourriront du fruit de leur voie et ils se rassasieront de leurs propres conseils. ^[32]Car l'égarement des stupides les tue et l'assurance des insensés les perd. ^[33]Mais celui qui m'écoute reposera en sécurité ; il vivra tranquille sans craindre aucun mal.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen. – Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements. Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Ne faisons pas du jeûne la seule privation des nourritures - mais le changement de toute passion matérielle - afin qu'asservissant la chair qui nous tyrannise - nous soyons dignes de la communion de l'Agneau, du Fils de Dieu qui voulut s'immoler pour le monde - et fêtons en esprit la Résurrection du Sauveur - Elevons nous dans la joie À la hauteur des vertus - et dans les délices des œuvres les plus nobles réjouissons Dieu qui aime l'homme

15

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Ô miracle étrange ! Ô mystère nouveau - Ô terrible événement, implorait la Vierge - Te voyant suspendu sur la croix au milieu des deux larrons - Toi qu'elle avait porté sans douleur - Hélas mon Enfant Bien-Aimé comment le peuple ingrat T'a-t-il cloué à la Croix ?

Prières finales (p. 5)



MERCREDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Père éternel, Fils coéternel, Esprit qui partages leur éternité comme unique Dieu, avec les Chérubins nous osons te glorifier en disant : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la puissance de ta Croix aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit...

Consubstantielle et Indivisible Trinité, Unité en trois personnes d'égale éternité, avec les Anges nous te chantons, Seigneur : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Le Juge viendra comme un éclair dévoiler les actions de chacun ; avec crainte chantons donc : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Dieu qui aimes l'homme, qui as donné à tous par Ta Passion l'impassibilité - détruis par Ta croix les passions de ma chair - rends moi digne de voir la Passion divine - et par le jeûne de me plaire à Ta gloire - afin de recevoir d'abondance le grand amour.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Gardés par la croix vénérable de Ton Fils - Souveraine Mère de Dieu toute Pure - tous nous détournons aisément les attaques du malin qui nous combat - Mère de la Lumière, seule espérance de nos âmes - nous te devons de te dire bienheureuse.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

L'Arbre de la Croix a donné au monde la fleur de la tempérance - Si nous l'aimons de tout notre désir - nous récolterons les fruits des divins commandements du Christ.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Je célèbre la crucifixion, la plaie de Ton Coté Divin - d'où chaque jour je puise le breuvage immortel, Christ, et je suis sanctifié.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Nous étions tombés dans le mal - Christ, relève nous par Ta croix - J'étais englouti dans les gouffres du péché - Ramène-moi, fonde-moi sur la pierre du salut - que je glorifie Ton pouvoir.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Celui qui fut crucifié sur l'Arbre entre les larrons - son coté d'où coule la Vie percé par la lance - célébrez-Le, exaltez-Le, bénissez-Le dans tous siècles.

Bénéissons Père, Fils et Saint-Esprit...

Trinité, Divinité une - Nature indivisible et Personnes distinctes - Puissance indéfectible, Père, Fils et Esprit - nous Te célébrons dans tous les siècles.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles Amen.

Mère de Dieu toute Pure, Porche céleste, Porte salutaire - reçois la prière de tous les chrétiens - qui te disent bienheureuse dans tous les siècles.

Prières finales (p. 3)

MERCREDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Frères qui jeûnons dans le corps, jeûnons aussi dans l'esprit - Délions tout lien d'injustice - Brisons les violences des exactions - Déchirons les écrits iniques - Donnons du pain à ceux qui ont faim - Ouvrons les maisons aux pauvres qui n'ont pas de toit - afin de recevoir du Christ le grand amour.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Toute vertu, toute louange reviennent aux saints - car ils ont incliné leurs nuques sous le glaive, pour Toi qui inclinâs les cieux et descendis - ils ont versé leur sang, pour Toi qui Te vidas Toi même et pris la forme de l'esclave - Ils se sont abaissés jusqu'à la mort, ils ont imité Ta pauvreté - Par leurs prières en Ta grande compassion, aie pitié de nous.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Monté sur le char divin des vertus, illuminé par le jeûne - Elie fut transporté sur la hauteur céleste - Suis-le, ma pauvre âme, et jeûne - rejetant toute malice, la jalousie, la dispute, la jouissance des plaisirs - afin d'éviter la souffrance éternelle de l'enfer - invoquant le Christ : Seigneur, gloire à Toi.

18

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Regarde vers moi et exauce-moi, Seigneur mon Dieu. /Verset : Jusques à quand, Seigneur, m'oublieras-tu sans fin ? Jusques à quand détourneras-tu de moi ton visage ? / Regarde vers moi, et exauce-moi, Seigneur mon Dieu.

Lecture des Proverbes 2:1-22

Mon fils, si tu reçois mes paroles et si tu gardes avec toi mes préceptes, ^[2]si tu rends ton oreille attentive à la sagesse, et si tu inclines ton cœur à l'intelligence ; ^[3]oui, si tu appelles la sagesse et si tu élèves ta voie vers l'intelligence ; ^[4]si tu la cherches comme l'argent, si tu la poursuis comme un trésor, ^[5]alors tu comprendras la crainte de l'Éternel et tu trouveras la connaissance de Dieu. ^[6]Car l'Éternel donne la sagesse ; de sa bouche sortent la connaissance et

l'intelligence. ^[7]Il tient en réserve le salut pour les hommes droits, un bouclier pour ceux qui marchent dans l'intégrité. ^[8] Il protège les sentiers de la justice et garde la voie de ses fidèles. ^[9]Alors tu comprendras la justice, l'équité, la droiture : toutes les routes qui mènent au bien. ^[10]Car la sagesse viendra dans ton cœur et la connaissance fera les délices de ton âme. ^[11]La réflexion veillera sur toi et l'intelligence te gardera ^[12]pour te délivrer de la voie du mal, de l'homme qui tient des discours pervers, ^[13]de ceux qui abandonnent les sentiers de la droiture afin de marcher dans des chemins ténébreux, ^[14]qui trouvent jouissance à faire le mal et mettent leur plaisir dans la perversité, ^[15]qui suivent des sentiers dévoyés et prennent des routes tortueuses ; ^[16]pour te délivrer de la femme étrangère, de l'étrangère aux paroles doucereuses, ^[17]qui abandonne l'ami de sa jeunesse et oublie l'alliance de son Dieu. ^[18]Car sa maison penche vers la mort et sa route mène chez les morts. ^[19]Aucun de ceux qui vont à elle ne revient et ne retrouve les sentiers de la vie. ^[20]Tu marcheras ainsi dans la voie des gens de bien, tu garderas les sentiers des justes. ^[21]Car les hommes droits habiteront le pays, les hommes intègres y resteront, ^[22]Mais les méchants seront retranchés du pays, Les infidèles en seront arrachés.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen. – Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements. Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

19

Venez, par le jeûne asservissons les passions des pensées - et couvrons-nous des ailes de l'esprit - afin de surmonter légers la tempête de l'ennemi - d'être dignes de vénérer la Croix du Fils de Dieu - qui voulut être immolé pour le monde - et de fêter la résurrection du Sauveur - Elevés sur la montagne nous glorifions le Fils qui reçut du Père tout pouvoir et aime l'homme

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Maître, quel est ce spectacle que contemplant mes yeux ? - Celui qui tient toute la création est suspendu à l'Arbre - Celui qui donne à tous la vie reçoit la mort - implorait la Mère de Dieu la toute Pure - voyant sur la Croix Celui qui d'elle se leva - dans l'ineffable Lumière, Dieu et homme.

Prières finales (p. 5)

JEUDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Avec ton Père éternel et ton Esprit très-Saint, ô Christ notre Dieu, comme les Chérubins nous osons te glorifier en disant : Saint, Saint, Saint, es-tu notre Dieu, par les prières de tes apôtres et de Saint Nicolas aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit...

Comme l'armée des Anges dans le ciel, avec crainte, sur terre nous les hommes, nous t'offrons cet hymne de victoire, Seigneur : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

De tes célestes Serviteurs, nous avons l'audace, nous les mortels, de prendre l'hymne et te chanter : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

La plus lumineuse des vertus, la tempérance qui demeure dans les cieux - douze apôtres, nous vous la demandons - Priez pour que nous marchions dans la paix et recevions les fruits du salut - Car vous êtes la force de ceux qui sont nés de la terre et le refuge de nos âmes.

20

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Mère de Dieu toute célébrée, tu es plus sainte que les Chérubins, plus haute que les cieux - En vérité, nous le confessons - nous avons en toi le salut et la retraite dans les tentations - Intercède toujours pour nous, force et refuge de nos âmes..

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Reçois l'aube de la tempérance et rayonne, mon âme - Fuis les ténèbres du péché - Que par l'Esprit divin la lumière de l'absolution se lève sur toi.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Abstenons-nous de tout plaisir - Nouons les sens par le jeûne - et buvons le breuvage du recueillement, en chantant - Œuvres du Seigneur, bénissez le Seigneur.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Apôtres, priez pour que ma part soit à droite - bien que je sois coupable de tant de fautes et du jugement - quand vous viendrez juger les hommes avec le Christ.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

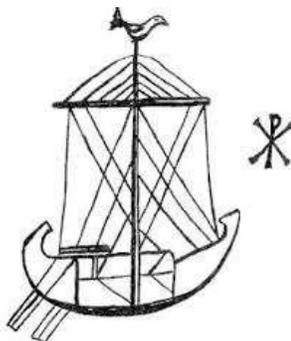
Célébrons les trompettes de l'Esprit, les disciples du Christ - et chantons Œuvres du Seigneur, bénissez le Seigneur.

Bénissons Père, Fils et Saint-Esprit...

Célébrant la Sainte Trinité dans le Père, le Fils et l'Esprit, nous chantons : Œuvres du Seigneur, bénissez le Seigneur.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles Amen

Mortels, célébrons tous ton ineffable enfantement - et chantons dans l'amour de Dieu, Vierge pure - Œuvres du Seigneur, bénissez le Seigneur.



JEUDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Je suis aveuglé par les mensonges du malin qui me combat - Christ, éclaire moi - Suspendu à la croix Tu as couvert de ténèbres le soleil - Tu as donné aux fidèles la vraie lumière de la rédemption - Que marchant dans la lumière de tes commandements - en toute pureté je parvienne à l'aube salutaire de Ta résurrection.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption ; c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Christ, comme la vigne suspendue à la croix - Tu as versé sur les confins du monde le vin de l'incorruptibilité. Je T'appelle. A moi qui meurs toujours sous l'ivresse des péchés - donne le vin nouveau du vrai recueillement - et la force de m'abstenir des passions - Sauveur en Ta bonté et Ton amour de l'homme.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Ô la puissance de Ta croix - Elle donne à l'Eglise la fleur de l'abstinence - qui déracina l'ancienne intempérance d'Adam en Eden - L'une avait apporté aux hommes la mort - Mais l'autre répand sur le monde l'immortalité, comme d'une autre source du Paradis - versant l'eau et Ton sang où coule la vie qu'elle rendit à l'univers - Donne nous la douceur des délices du jeûne, Dieu d'Israël qui as le grand amour.

22

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Je bénis le Seigneur, qui s'est fait mon conseil. / Verset : Garde-moi, puisque sur toi repose mon espoir. / Je bénis le Seigneur, qui s'est fait mon conseil.

Lecture des Proverbes 3:1-18

Mon fils, n'oublie pas mes enseignements et que ton cœur garde mes préceptes, ^[2]car ils prolongeront les jours et les années de ta vie et ils augmenteront ta paix ^[3]Que la bonté et la fidélité ne t'abandonnent pas ; lie-les à ton cou, écris-les sur la table de ton cœur. ^[4]Tu acquerras ainsi grâce et réussite aux yeux de Dieu et des hommes. ^[5]Confie-toi en l'Éternel de tout ton cœur et ne t'appuie pas sur ta sagesse ; ^[6]reconnais -le dans toutes tes voies et il aplanira tes sentiers.

^[7]Ne sois point sage à tes propres yeux, crains l'Éternel, et détourne-toi du mal. ^[8]Ce sera la santé pour tes muscles et un rafraîchissement pour tes os. ^[9]Honore l'Éternel avec tes biens et les prémices de tout ton revenu. ^[10]Alors tes greniers seront remplis d'abondance et tes cuves regorgeront de moût. ^[11]Mon fils, ne méprise pas la correction de l'Éternel et ne t'effraie point de ses châtements ; ^[12]car l'Éternel châtie celui qu'il aime comme un père l'enfant qu'il chérit. ^[13]Heureux l'homme qui a trouvé la sagesse et l'homme qui possède l'intelligence ! ^[14]Car le gain qu'elle procure est préférable à celui de l'argent et le profit qu'on en tire vaut mieux que l'or. ^[15]Elle est plus précieuse que les perles, elle a plus de valeur que tous les objets de prix. ^[16]Dans sa droite est une longue vie, dans sa gauche, la richesse et la gloire. ^[17]Ses voies sont des voies agréables et tous ses sentiers sont paisibles. ^[18]Elle est un arbre de vie pour ceux qui la saisissent et ceux qui la possèdent sont heureux.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen. – Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements. Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

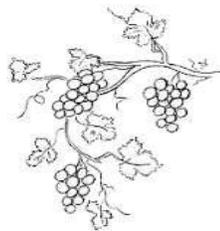
Nous qui désirons vivre la Pâque divine, non celle qui vint d'Égypte, mais celle qui vint de Sion - enlevons par le repentir le levain du péché - Ceignons nos reins, faisons mourir le plaisir - mettons à nos pieds la beauté des chaussures qui ne peuvent aller sur le chemin du mal - appuyons nous sur le bâton de la foi - n'imitons pas les ennemis de la croix du Maître, qui divinisent le ventre - Mais suivons le Sauveur de nos âmes - qui nous a révélé par le jeûne la victoire sur le diable

23

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

La Brebis, Ta Mère - Te voyant cloué sur la Croix, Seigneur, s'effrayait et disait : Que vois-je, mon Enfant désiré ? - Est-ce là ce que Te rend l'injuste peuple indocile qui reçut de Toi tant de miracles ? - Mais gloire, Maître, à Ton ineffable descente parmi nous.

Prières finales (p. 5)



VENDREDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Voici le moment des cantiques, voici l'heure de la prière ; sans cesse chantons à l'unique Seigneur : Saint, Saint, Saint, es-tu notre Dieu, par la puissance de ta Croix aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit...

Osant représenter les célestes armées, nous te chantons, éternelle Trinité malgré l'indignité de nos voix : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Ô Christ qui demeuras dans le sein virginal sans avoir quitté celui du Père, permets qu'avec les Anges, nous aussi, nous chantions : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Seigneur, qui par Ta Passion as donné à tous l'impassibilité - fais par ta Croix divine mourir les passions de ma chair - rends nous dignes de voir Ta sainte Résurrection - afin que d'abondance nous recevions Ton grand amour.

24

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Gardés par la croix vénérable de Ton Fils - Souveraine Mère de Dieu, toute Pure - nous détournons sans mal toutes les attaques du malin qui nous combat - Et nous nous devons de te dire bienheureuse - Mère de Dieu, seule espérance de nos âmes.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Toi qui as triomphé en ta croix des pouvoirs des ténèbres - délivre moi de leur malfaisance - je suis tombé dans le gouffre des fautes, dans la fosse des actions infâmes - Mais j'espère être sauvé par Ton amour.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Saluant le monde et ceux qui sont dans le monde - crucifiés maintenant comme le Christ - supportons l'injure, la moquerie, les autres outrages - afin d'être glorifiés avec Lui.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

T'abaissant Toi-même, élevé sur la croix dans Ta miséricorde - Tu as relevé celui qui était tombé d'avoir mangé le fruit de l'Arbre - Nous Te célébrons Dieu très bon glorifié dans les siècles.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Croix, sceptre du Christ, force de l'Eglise - victoire des rois, garde des chrétiens - tu es ma lumière, tu es ma gloire dans tous les siècles.

Bénéissons Père, Fils et Saint-Esprit...

Trinité, Divinité unique, Nature indivisible et divisée en Personnes - Pouvoir éternel, Père, Fils et Esprit - nous Te célébrons dans tous les siècles.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Mère de Dieu toute pure - Porche céleste, Porte salutaire - reçois la prière des chrétiens qui te disent bienheureuse dans tous les siècles.

Prières finales (p. 3)



VENDREDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Venez fidèles, travaillons dans la lumière à l'œuvre de Dieu - Marchons dignement comme dans le jour - Détruisons de nous même tout écrit injuste - soulageons le prochain, ne mettons devant lui rien de mal qui le fasse tomber - Abandonnons les passions de la chair, augmentons les charismes de l'âme - Donnons du pain à ceux qui en manquent - Allons au Christ appeler dans le repentir : Notre Dieu, aie pitié de nous

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Venez, vous tous qui aimez les martyrs - Réjouissons nous en esprit et exultons - Aujourd'hui le martyr Théodore dresse une table mystique - donnant la joie à ceux qui le fêtent et l'invoquent - Réjouis toi, martyr invincible qui détruisis sur la terre les menaces des tyrans - Réjouis toi qui as livré aux tourments pour le Christ Dieu ton corps d'argile - Réjouis toi, dans les périls serviteur éprouvé des Puissances du ciel - Beauté des martyrs, intercède pour nos âmes.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

26

Martyr Théodore, sur tous ceux qui viennent à toi dans la foi - étends la grâce de tes miracles, que Dieu nous donne - Pour elle nous te célébrons et te disons Tu délivres les prisonniers, tu guéris les malades, tu enrichis les pauvres, tu sauves les voyageurs, tu gardes de fuir les serviteurs, tu rends aux dépouillés ce qu'ils ont perdu - tu enseignes aux soldats à ne rien piller - tu donnes aux enfants ce qu'ils demandent, en ta compassion - tu protèges ardemment ceux qui célèbrent ta sainte mémoire - Pour nous aussi qui chantons avec eux ton martyre, demande au Christ le grand amour.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Que ta puissance, Seigneur, soit exaltée ! Nous chanterons ta suprême majesté. / Verset : Seigneur, en ta puissance se réjouit le Roi et combien ton salut le comble d'allégresse. / Que ta puissance, Seigneur, soit exaltée ! Nous chanterons ta suprême majesté.

Lecture des Proverbes 3:19-35

C'est par la sagesse que l'Éternel a fondé la terre ; c'est par l'intelligence qu'il a affermi les cieux. ^[20]C'est par sa science que les abîmes se sont ouverts et que les nuages distillent la rosée. ^[21]Mon fils, que ces enseignements ne s'éloignent pas de tes yeux. Garde la sagesse et la réflexion, ^[22]Elles seront la vie de ton âme et l'ornement de ton cou. ^[23] Alors tu marcheras avec assurance dans ton chemin et ton pied n'achoppera pas. ^[24]Si tu te couches, tu seras sans crainte et quand tu seras couché, ton sommeil sera doux. ^[25]Ne redoute ni une terreur soudaine ni une attaque de la part des méchants ; ^[26]l'Éternel sera ton assurance et il préservera ton pied de tout piège. ^[27]Ne refuse pas un bienfait à celui qui y a droit quand tu as le pouvoir de l'accorder. ^[28]Ne dis pas à ton prochain: « Va et reviens ; demain je donnerai » quand tu as de quoi donner. ^[29]Ne médite pas le mal contre ton prochain lorsqu'il demeure tranquillement près de toi. ^[30]Ne conteste pas sans motif avec quelqu'un lorsqu'il ne t'a point fait de mal. ^[31]Ne porte pas envie à l'homme violent et ne choisis aucune de ses voies. ^[32]Car l'Éternel a en horreur les hommes pervers mais il est un ami pour les hommes droits. ^[33]La malédiction de l'Éternel est dans la maison du méchant mais il bénit la demeure des justes. ^[34]Il se moque des moqueurs mais fait grâce aux humbles. ^[35]Les sages hériteront la gloire mais les insensés ont la honte en partage.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen. – Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements. Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

27

Recevons dans la joie l'ordre du jeûne - Si l'ancêtre l'avait gardé, nous ne serions pas tombés hors de l'Eden - Le fruit qui m'a tué était beau à voir et bon à manger - Mais puisse la nourriture condamnée qui déshonore ceux qui la prennent - ne pas captiver nos yeux ni plaire à notre bouche - Fuyons l'intempérance. Ne nous soumettons pas aux passions de l'orgueil - Soyons marqués par le sang de Celui qui pour nous fut de Lui même accablé sous la mort - Que ne nous touche pas le Destructeur - et que nous mangions la sainte Pâque du Christ, pour le salut de nos âmes

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Te voyant crucifié au Golgotha, toute la création fut renversée - tremblante, accablée de ne pouvoir supporter - Et la Vierge pure, Ta Mère, T'implorait - Hélas, ô mon Enfant, mon Sauveur très doux - quelle est cette vision nouvelle, paradoxale, étrangère ?

Prières finales (p. 5)



DEUXIEME SEMAINE DE GRAND CAREME

LUNDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Par la forme sensible des Puissances incorporelles, parvenant au sens immatériel et spirituel, et par le chant du Trois-fois-saint recevant la lumière de la Divinité en trois-personnes, chantons avec les Chérubins pour notre unique Seigneur : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la protection des Anges aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Avec toutes les Puissances des cieux, comme les Chérubins chantons le Très-Haut, entonnant la louange du Trois-fois-saint : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu ; par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Au sortir du sommeil nous nous prosternons devant toi, Seigneur puissant et bon, et t'adressons l'hymne des Anges : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu ; par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps. 50 (p. 6)

Seigneur, dirige nous qui poursuivons le jeûne - Eclaire nous dans la sanctification et la lumière de tes jugements - Donne nous de T'offrir une prière que Tu reçoives - Nous nous inclinons devant Toi - Car Tu es notre Père et nous sommes tes enfants - Nous Te célébrons dans la crainte et nous invoquons ton Nom.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

L'annonce que fit Gabriel à la Vierge - fut le commencement du salut - Elle entendit : Réjouis toi - Elle ne refusa pas la salutation - Elle n'hésita pas comme Sarah dans la tente - Mais elle dit : Voici la servante du Seigneur - Qu'il me soit fait selon ta parole.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Seul bon, source de l'amour, Agneau de Dieu - qui enlèves en Dieu les fautes du monde - je suis englouti dans la tempête du péché - sauve moi, dirige moi vers le port du repentir.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Le jeûne pur, c'est l'éloignement du péché, le renversement des passions - l'amour de Dieu, l'attachement à la prière - les larmes, le recueillement, le souci des pauvres - comme le Christ l'a ordonné dans les Ecritures.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Comme la joie qui suit la fête - frères, accueillons dans notre désir - la deuxième semaine du jeûne lumineux - et réjouis en Dieu, célébrons le Christ.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Traversant l'instabilité de l'existence - je suis tombé sur les pensées qui m'ont pillé - J'étais meurtri, couvert d'odeurs mauvaises - Dieu qui guéris les malades, donne moi la main - par les prières de tous les saints.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Par la tempérance mortifions nos passions - Par le jeûne donnons des ailes à l'esprit - et appelons vers le ciel dans le recueillement du cœur - nous avons péché contre Toi. Pardonne, Dieu compatissant.

Bénédissons Père, Fils et Saint-Esprit...

Je vénère Dieu unique en son Etre - Je célèbre trois Personnes distinctes - autres mais non différentes - la Divinité une et le triple pouvoir - le Père, le Fils et l'Esprit.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Venant de ton sein lumineux comme l'époux de la porte - Christ la Lumière s'est levée dans les grandes ténèbres - Le Soleil de la Justice a brillé - Vierge Pure, Il a éclairé le monde

Prières finales (p. 3)



LUNDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur.

A quoi ressembles tu, ô pauvre âme négligente - qui ne fais pas le bien, mais persévères toujours dans le mal ? - le Jugement est aux portes. Repens-toi - purifie-toi dans le jeûne et la prière - Et appelle ton Maître. J'ai péché contre Toi - Pardonne-moi dans ta miséricorde, et donne-moi l'absolution.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption. C'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes.

Christ, Tu es l'océan de la bonté - En Dieu sans péché, assèche le mauvais océan de mes fautes - et donne à mon cœur le recueillement - qui arrête les torrents de l'iniquité - Que je célèbre et glorifie ton ineffable miséricorde - Dieu patient, qui combles de bien nos âmes.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Dieu, Tu nous fais traverser maintenant ce temps du jeûne vénérable - Tu nous as donné d'entrer dans le stade saint de la deuxième semaine - Seigneur, rends nous dignes d'aller dans l'avenir sur le bon chemin - accorde la grâce et la force à nos corps et à nos âmes - Que nous puissions achever courageusement la route - et atteindre le jour de ta Résurrection - où dans la joie, sous les couronnes, nous ne cesserons de Te célébrer.

31

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Le Seigneur m'exauce, lorsque je crie vers lui. / Verset : Quand je t'invoque, tu me réponds, Dieu de ma justice. / Le Seigneur m'exauce, lorsque je crie vers lui.

Lecture des Proverbes (3, 34 - 4, 22)

Le Seigneur se joue des moqueurs. Mais Il donne sa grâce aux humbles. Les sages hériteront la gloire. Mais la part des fous est la honte. Ecoutez, mes fils, l'enseignement d'un père. Veillez à connaître l'intelligence. Car l'instruction que je vous donne est bonne. N'abandonne pas ma doctrine. Je fus moi aussi un fils pour mon père, tendre et aimé auprès de ma mère. Or il m'enseignait, il me disait : Que ton cœur retienne mes paroles. Garde mes préceptes et tu vivras. Acquiers la sagesse. Acquiers l'intelligence. Ne l'oublie pas. Ne t'écarte pas des paroles de ma bouche. Ne l'abandonne pas et elle te gardera. Aime la et elle te protégera. Tel est le commencement de la sagesse : acquiers la sagesse. Et par tout ce que tu as acquis, acquiers l'intelligence. Exalte la et elle t'élèvera. Elle te glorifiera, si tu l'embrasses. Elle mettra sur

ta tête une auréole de grâce. Elle te donnera une couronne de beauté. Ecoute mon fils, reçois mes paroles. Et les années de ta vie se multiplieront. Je t'ai porté sur la voie de la sagesse. Je t'ai mené sur les chemins de la droiture. Si tu marches, ton pas sera libre. Et si tu cours, tu ne tomberas pas. Retiens l'instruction. Ne la laisse pas. Garde la. Car elle est ta vie. Ne va pas sur le chemin des méchants. Ne suis pas la voie des malins. Evite la. N'y passe pas. Détourne toi. Va plus loin. Car ils ne dorment pas s'ils n'ont pas fait le mal. Ils perdent le sommeil, s'ils n'ont rien profané. Ils mangent le pain de la méchanceté. Ils boivent le vin de la violence. Le chemin des justes est comme la lumière de l'aube. Sa splendeur monte jusqu'au milieu du jour. La voie des méchants est comme les ténèbres. Ils ne savent pas ce qui les fait tomber. Mon fils, veille à ce que je te dis. Ecoute mes paroles. Qu'elles ne quittent pas tes yeux. Garde les au fond de ton cœur. Car elles sont la vie pour qui les trouve, et la guérison pour toute chair.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Jeûnons dans le jeûne spirituel - Rejetons toute violence, fuyons les scandales du péché - Remettons à nos frères ce qu'ils nous doivent - afin que nous soient pardonnées nos fautes - Alors nous pourrons appeler - Que notre prière monte comme un parfum devant Toi, Seigneur.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Souveraine, n'oublie pas tes pauvres à la fin - Mais par tes prières délivre nous de la menace à venir - tire tes serviteurs du mal qui me presse - et de la colère du Seigneur, Mère de Dieu.

Prières finales (p. 5)

MARDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Nature incréée qui a produit l'univers, ouvre nos lèvres pour que nous annonçons ta louange : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la prière de ton Précurseur aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Nous qui sur terre imitons les Puissances d'en-haut, nous t'adressons l'hymne de victoire en chantant : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Seigneur qui m'as éveillé de mon sommeil, illumine mon cœur et mon esprit, ouvre mes lèvres pour te chanter, ô Sainte Trinité : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de ta divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Le jeûne nous apporte la table mystique - et nous invite à nous rassasier d'abondance - Nourrissons nous de la vie éternelle des dons de l'esprit - Abreuvons nous à la source divine des larmes - Et célébrons toujours Dieu dans la joie.

33

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Vierge toute Sainte - sauve nous de la menace et de la malice des hommes - Car nous qui fuyons vers toi, Mère de Dieu - nous avons en toi la retraite et la protection - et notre Dieu qui naquit de toi - Prie Le de nous délivrer des périls et des tourments.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Méprise, mon âme, l'orgueil du péché qui nous ruine- Sois pleine des délices et de la mesure du jeûne - Nourris toi des commandements salutaires - qui donnent dans la foi la jouissance des biens éternels.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Nous avons vu et connu le temps - que Tu as fixé dans ta bonté pour notre repentir - Dieu, accueille en lui nos prières - et mène les devant Toi, Compatissant - comme la bonté de l'encens, comme un sacrifice que Tu reçois.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Tu as justifié le Publicain qui implorait - Tu as pardonné à la Prostituée qui pleurait de tout son cœur - Sauveur compatissant et sauve les âmes de ceux qui Te célèbrent.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Par le jeûne portons au Seigneur les fruits des actions vertueuses - et rejetons les pensées nuisibles - Que nous puissions trouver les délices en tout.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Vénération le jeûne comme la garde de la pureté - et la mère de l'impassibilité - venez, peuples, embrassons le de tout notre désir - célébrant le Seigneur et L'exaltant dans tous les siècles.

Bénédictions Père, Fils et Saint-Esprit...

Je Te célèbre, Unité de l'Être - je Te vénère, Trinité des Personnes - Père, Fils et Esprit Saint - La puissance de ton Royaume qui n'a pas de commencement - je la glorifie dans les siècles.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Tu fus la montagne de Dieu, en qui demeura le Christ - Mère de Dieu, fais des temples divins de ceux qui chantent - Célébrez le Seigneur, exaltez Le dans tous les siècles.

Prières finales (p. 3)

MARDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur.

Christ, Tu as étendu tes mains saintes sur la croix - et Tu as rassemblé les limites de la terre - Je T'appelle. Rassemble mon esprit dispersé, prisonnier, attiré par les passions - Unis moi à tes souffrances, purifie moi tout entier dans la tempérance.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes.

Le jeûne affermissant jadis les enfants - les fit plus forts que les flammes du feu, comme il est écrit - Jeûne, ma pauvre âme, allume en toi l'amour du Maître - Par lui tu pourras fuir l'enfer qui vient - et brûler les passions - qui te ruinent.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

C'est le temps joyeux du jeûne - comblés de claire innocence, de pur amour, de prière lumineuse et de toute autre vertu - dans la lumière de la joie nous proclamons - Toute sainte croix du Christ, tu as porté les délices de la vie - rends nous dignes de te vénérer dans un cœur pur - accorde nous l'apaisement et le grand amour.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Ô Seigneur notre Dieu, qu'il est grand ton Nom par tout l'univers ! / **Verset :** Car ta gloire s'élève par-dessus les cieux. / Ô Seigneur notre Dieu, qu'il est grand ton Nom par tout l'univers !

Lecture des Proverbes (5, 1 - 15)

Mon fils, écoute ma sagesse. Tends l'oreille à mon intelligence, pour garder la raison et la connaissance. Elles préserveront tes lèvres. Car les lèvres de l'étrangère distillent le miel, et sa bouche est plus douce que l'huile. Mais à la fin elle est amère comme l'absinthe, aigüe comme l'épée à deux tranchants. Ses pieds descendent vers la mort. Ses pas mènent en enfer. Elle ne va pas sur le chemin de la vie. Elle erre dans ses voies. Elle ne sait pas. Maintenant, mes fils, écoutez moi. Ne vous écartez pas des paroles de ma bouche. Eloigne d'elle ton chemin. N'approche pas de la porte de sa maison, pour ne pas livrer ta force à d'autres, et tes années aux violents, pour ne pas les rassasier de ton bien, pour que ne passe pas ton œuvre dans la maison des étrangers, pour que tu ne gémisses près de ta fin quand se consumeront ta chair et ton corps, et que tu ne dises : Comment ai-je méprisé l'instruction, comment mon cœur a-t-il dédaigné le reproche ?

Comment n'ai-je pas écouté la voix de mes maîtres, comment n'ai-je pas prêté l'oreille à ceux qui m'instruisaient ? Peu s'en faut que je sois au comble du malheur, au milieu du peuple et de l'assemblée. Bois les eaux de ta citerne, les eaux qui coulent de ton puits.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Seigneur crucifié dans la chair - Tu as crucifié avec Toi notre vieil homme - Le côté traversé par la lance, Tu as percé le serpent qui nous tue - Cloue ma chair à ta crainte et meurtris mon âme dans ton désir - afin qu'en regardant ta Passion - je puisse parvenir - par la tempérance à l'échéance du jeûne - et garder non seulement le ventre, mais toutes les entrées du péché - Mon sacrifice sera la contrition du cœur - et l'humilité de l'esprit, pour mes fautes passées - Délivre m'en, dans ton amour de l'homme.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Toute Innocente voyant sur la croix - l'Enfant qui naquit de toi, tu implorais - Mon enfant désiré, où s'en est allée ta beauté lumineuse - que Tu avais donnée à la nature des hommes?

Prières finales (p. 5)

MERCREDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Père éternel, Fils coéternel, Esprit qui partages leur éternité comme unique Dieu, avec les Chérubins nous osons te glorifier en disant : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la puissance de ta Croix aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Consubstantielle et Indivisible Trinité, Unité en trois personnes d'égale éternité, avec les Anges nous te chantons, Seigneur : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Le Juge viendra comme un éclair dévoiler les actions de chacun ; avec crainte chantons donc : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Christ, étendu mort sur la croix - Tu as tué l'ennemi, le serpent, l'origine du mal - Tu as rendu la vie à ceux qui périrent sous sa morsure - Je Te prie, Sauveur, fais vivre mon âme morte - tendue vers Toi dans la prière et le jeûne.

37

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

La Brebis Te voyant, Christ l'Agneau - suspendu à la Croix au milieu des malfaiteurs - pleurait et gémissait amèrement - mon enfant bien aimé, quelle est cette étrange vision ? - Mère Pure, vie de l'univers, tu refusais de la connaître.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Etendant tes mains sur la croix - Tu as détruit la faute de la main d'Adam - tendue vers l'Arbre de la connaissance - Verbe de Dieu dans le cœur de ton amour, en ton immense bonté.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Affermis mon esprit renversé par la jalousie du serpent - repousse par ta Passion les attaques des passions - Toi qui as souffert et donné aux fidèles l'impassibilité.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Seigneur, donne à nos cœurs par ta croix la force de ne pas nous éloigner de Toi - dans les paroles de malice et les actions infâmes.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Le ciel et la terre sentant ta Passion, Maître, se transformèrent - et révélèrent que Tu étais vraiment le Roi de l'univers

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Seigneur, déchire par ta lance le livre de mes fautes - et guéris les souffrances de mon cœur blessé - par la flèche de la malice des démons.

Bénédictions Père, Fils et Saint-Esprit...

Avec le Père, adorons le Fils et l'Esprit Saint en un seul Etre - et proclamons de nos bouches terrestres sans jamais nous taire - Gloire à Dieu dans la Trinité au plus haut des cieux.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles Amen.

Pleine de la grâce de Dieu, seule tu as conçu un Fils et tu es restée Vierge - Grand est le mystère et terrible le prodige - Tu as enfanté Dieu incarné, le Sauveur du monde.

Prières finales (p. 3)

MERCREDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur.

Frères qui accueillez le jeûne spirituel - fuyez le mensonge, ne scandalisez pas les autres - mais allumons par le repentir la lampe de l'âme - Dans les larmes appelons le Christ - Pardonne nous nos fautes, dans ton amour de l'homme.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes.

Glorieux martyrs, ce n'est pas la terre qui vous a recouverts - c'est le ciel qui vous a reçus - Pour vous se sont ouvertes les portes du Paradis - Entrés, vous jouissez de l'Arbre de la vie - Priez le Christ de donner à nos âmes la paix et le grand amour.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Par les prières des divins apôtres, Seigneur, rends nous dignes de passer le temps du jeûne - dans le recueillement de l'Esprit, en ta bonté, Miséricordieux - afin que sauvés nous puissions tous Te glorifier.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

39

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Regarde vers moi et exauce-moi, Seigneur mon Dieu. /Verset : Jusques à quand, Seigneur, m'oublieras-tu sans fin ? Jusques à quand détourneras-tu de moi ton visage ? / Regarde vers moi, et exauce-moi, Seigneur mon Dieu.

Lecture des Proverbes (5, 15 - 6, 3)

Mon fils, bois les eaux de ta citerne, les eaux qui coulent de ton puits. Faut-il que tes fontaines se répandent au dehors et les torrents de tes eaux sur les places? Qu'elles soient pour toi seul, et non pour des étrangers avec toi. Que ta source soit bénie. Fais ta joie de la femme de ta jeunesse. Biche d'amour, gazelle de grâce, qu'en tout temps ses seins t'enivrent. Sois toujours épris de son amour. Pourquoi, mon fils, serais-tu épris d'une étrangère ? Pourquoi embrasserais-tu le sein d'une autre ? Car les yeux du Seigneur observent les voies de l'homme, ils surveillent ses chemins. Le méchant est attaché à son injustice. Il est pris dans les liens de son péché. Il meurt de ne s'être pas instruit. Il erre sous l'excès de sa folie. Mon fils, si tu as cautionné ton prochain, si tu t'es engagé envers un autre, si tu t'es lié aux paroles de ta bouche, si tu es pris aux paroles de ta bouche, fais donc ceci, mon fils : dégage toi.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

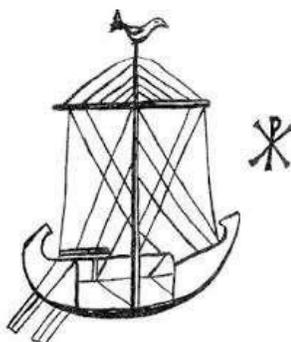
Apôtres du Christ, flambeaux des hommes sur la terre - richesse du monde, trésors de la connaissance toute sage de notre Dieu - par vos saintes prières délivrez des tentations ceux qui vous chantent - menez nous par le temps du jeûne et dirigez notre vie maintenant dans la paix - afin qu'atteignant, comme il Lui plaira, la Passion du Christ, - nous puissions dans la confiance célébrer notre Dieu.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Qui a jamais entendu qu'une Vierge ait porté un enfant - qu'elle ait été mère sans l'homme ? - Marie, tu as accompli le prodige - Mais me diras-tu comment ? - Ne sonde pas les profondeurs de mon enfantement - Il est tout à fait véritable - Mais le comprendre dépasse l'intelligence humaine.

40

Prières finales (p. 5)



JEUDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Avec ton Père éternel et ton Esprit très-Saint, ô Christ notre Dieu, comme les Chérubins nous osons te glorifier en disant : Saint, Saint, Saint, es-tu notre Dieu, par les prières de tes apôtres et de Saint Nicolas aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Comme l'armée des Anges dans le ciel, avec crainte, sur terre nous les hommes, nous t'offrons cet hymne de victoire, Seigneur : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

De tes célestes Serviteurs, nous avons l'audace, nous les mortels, de prendre l'hymne et te chanter : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Le Christ, la Vigne, vous a portés, apôtres qui portiez Dieu - belles grappes qui distillèrent le vin du salut sur la terre - Je vous prie, délivrez moi de l'ivresse des plaisirs - donnez à mon âme les eaux du recueillement - dans le jour divin du jeûne - que sauvé je découvre la vie.

41

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Eteignons l'ivresse des plaisirs qui corrompent l'âme - et buvons dans le jeûne le breuvage du recueillement.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Jeûnons de toute volupté, et par le jeûne rassasions nos appétits ; abreuvés de componction, nous chanterons : Toute les œuvres du Seigneur, bénissez le Seigneur !

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Jeûne, mon âme, n'abuse pas ces nourritures - Jouis de la vision des beautés - afin d'être à la table d'en-haut.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Saints Apôtres, jetant dans la mer de l'existence les filets des dogmes - vous avez péché les nations mystérieusement - comme autrefois les cent cinquante trois poissons - et vous les avez menées au Seigneur.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Vous êtes la lumière du monde - dans le rayonnement de la parole, comme le Christ vous l'a dit - Apôtres, priez pour que de toute notre âme - nous traversions le stade de la tempérance et adorions sa Résurrection.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Initiés du Christ qui demeurez avec Lui - suppliez toujours pour nous les pécheurs - Priez maintenant pour que nous traversions dans la pureté tout le jeûne.

Bénéissons Père, Fils et Saint-Esprit

Je vénère un seul Dieu dans l'Etre - Je célèbre trois Personnes distinctes - autres, mais non différentes - Car unique est la Divinité, triple la Puissance - le Père, le Fils et l'Esprit.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles Amen

Sortant de ton sein lumineux, comme l'Epoux de la porte - le Christ donna la lumière à ceux qui étaient dans les grandes ténèbres - le Soleil de la Justice rayonnant, Vierge pure, éclaira le monde.

JEUDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur.

Suspendu à la croix, le côté percé - Tu fus pour moi la source de la vie - D'avoir mangé le fruit de l'Arbre - j'étais mort sous la malice du serpent - Je Te glorifie, Christ, et prie ta compassion - Fais moi traverser dans le recueillement le stade du jeûne et adorer ta Passion et ta Résurrection.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption ; c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes.

Tu avais exilé hors du Paradis la première créature - qui récolta de l'Arbre la souffrance - Mais attaché à l'Arbre de la croix comme un homme - Tu la ramènes en sa maison - Je T'appelle, Rédempteur. Délivre moi de mes souffrances - purifie moi par le jeûne, le repentir et les larmes - dans ton immense bonté, Jésus, Sauveur de nos âmes.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Nous célébrons, Seigneur, ta Croix vivifiante - qui rendit au monde la fleur de la vie et détruisit la mort - Nous Te la portons en intercession - Dans ces jours saints garde nous qui jeûnons - donne nous la force contre les passions - et le trophée de la paix dans ton grand amour, Dieu qui aimes l'homme.

43

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Je bénis le Seigneur, qui s'est fait mon conseil. / Verset : Garde-moi, puisque sur toi repose mon espoir. / Je bénis le Seigneur, qui s'est fait mon conseil.

Lecture des Proverbes (6, 3 - 20)

Fais donc ceci, mon fils : dégage toi, puisque tu t'es livré aux mains de ton prochain. Va, prosterne toi, prie ton prochain. Ne donne ni sommeil à tes yeux, ni repos à tes paupières. Dégage toi, comme la gazelle de la main du chasseur, comme l'oiseau de la main de l'oiseleur. Va vers la fourmi, paresseux. Considère ses voies. Et deviens sage. Elle n'a ni juge, ni gardien, ni maître. Elle prépare en été sa nourriture. Elle recueille au temps de la moisson de quoi manger. Jusques à quand, paresseux, seras tu couché ? Quand te lèveras tu de ton sommeil ? Un peu dormir, un peu t'assoupir, un peu croiser les mains pour t'allonger, et la misère vient comme le rôdeur et la famine comme le mendiant. L'homme méchant, l'homme injuste, va le mensonge dans la bouche il cligne des yeux, parle du pied, fait signe de ses doigts. La fraude est dans son cœur, il pense le mal en tout temps, il cherche la dispute. Sa ruine viendra soudain. Il tombera vite et sans

remède. Il y a six choses que méprise le Seigneur et sept que rejette son âme : les yeux orgueilleux, la langue menteuse, les mains qui répandent le sang innocent, le cœur qui médite des pensées vaines, les pieds qui courent au mal, le faux témoin qui ment et le semeur de brouilles entre les frères. Garde, mon fils, les lois de ton père. Et ne rejette pas l'enseignement de ta mère.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

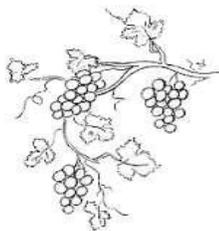
Ne s'abstenant pas de l'Arbre de la connaissance - selon le commandement du Créateur - les premières créatures cueillirent la mort avec le fruit de leur désobéissance - et furent chassées de l'Arbre de la vie et du paradis des délices - Jeûnons, fidèles, loin des nourritures corrompues et des passions qui nous détruisent - afin de pouvoir jouir de la vie de la croix divine - et avec le larron reconnaissant retourner vers notre ancienne patrie - recevoir du Christ Dieu le grand amour.

44

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

La Brebis voyant son Agneau allant à l'immolation - Le suivait de tout son cœur et lui disait - où vas-Tu, mon très doux enfant ? - Christ patient, pour qui vas-Tu si vite sur ce chemin rapide ? - Jésus désiré, Seigneur d'amour, hors du péché - Réponds à ta servante, mon Fils tout aimé - Ne laisse pas dans le silence celle qui T'a enfanté - Dieu compatissant qui donnes au monde le grand amour.

Prières finales (p. 5)



VENDREDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Voici le moment des cantiques, voici l'heure de la prière ; sans cesse chantons à l'unique Seigneur : Saint, Saint, Saint, es-tu notre Dieu, par la puissance de ta Croix aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit...

Osant représenter les célestes armées, nous te chantons, éternelle Trinité malgré l'indignité de nos voix : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Ô Christ qui demeuras dans le sein virginal sans avoir quitté celui du Père, permets qu'avec les Anges, nous aussi, nous chantions : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Seigneur, flamboie la grâce de ta croix - Elle rayonne sur toute la terre des hommes - Elle détruit la force des démons - Elle aplanit maintenant le chemin du jeûne - Elle nous comble de force. Aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

45

Te voyant élevé sur la croix - la Mère qui T'enfanta sans douleur implorait - Hélas, très doux Enfant - Je suis meurtrie maintenant en mon âme de Te voir cloué sur la croix - comme un malfaiteur au milieu de deux malfaiteurs.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Elevé sur la croix comme Tu l'as voulu - Maître, Tu as renversé l'ennemi - Dans ta miséricorde relève moi - qui me suis jeté dans les gouffres du plaisir.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Illumine mon âme aveuglée par les passions infâmes - Jésus qui tendu sur la croix - as couvert de ténèbres le soleil - et as éclairé tout ce qui est sur la terre des hommes.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Toi qui as souffert pour moi la crucifixion - bu le vinaigre et dit : Tout est accompli - donne moi d'aller au bout du stade du jeûne - et rends-moi digne de voir ta Résurrection.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Attaché à la croix, dans ta miséricorde - Tu as ouvert le Paradis au larron - Guéris moi qui suis dépouillé par la cruauté du démon - et mon âme est toute couverte de plaies - Ouvre moi les portes du repentir, dans ton amour de l'homme.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

La création Te voyant cloué sur la croix - Sauveur fut renversée par ta Passion - je Te prie, affermis sur la pierre secourable de ta volonté - mon esprit renversé par les attaques du serpent.

Bénéissons Père, Fils et Saint-Esprit...

Etrangement la Trinité est partagée et demeure indivisible en Dieu - que nous exaltons dans tous les siècles.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Toute Blanche, prie pour ceux qui te célèbrent - afin qu'ils soient délivrés des tentations et des périls.

Prières finales (p. 3)



VENDREDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Voici le temps de la bonne espérance - Voici le jour du salut - Dans ton grand amour visite mon âme - Décharge moi du poids de mes injustices, Toi qui seul aimes l'homme.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Le jeûne présent qui détruit les passions - est appelé à guérir ceux qui sont soumis au mal du péché - Vénérons le comme un secours divin - nous qui avons reçu de Moïse les Tables écrites par Dieu - Ne choisissons pas l'intempérance qui les brise - Ne soyons pas comme ceux dont les membres tombèrent dans le désert - Ne portons pas la tristesse des Juifs, mais la joie de l'Eglise - non l'hypocrisie des Pharisiens, mais la beauté de l'Évangile - et glorifions nous de la croix du Christ, le Rédempteur de nos âmes.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Saints, comment vous appellerons nous ? - Chérubins ? car en vous s'est reposé le Christ - Séraphins ? car vous ne cessez de le glorifier - Anges ? car vous êtes partis de votre corps - Nombreux sont vos noms et grandes vos grâces - Intercédez pour le salut de nos âmes.

47

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Que ta puissance, Seigneur, soit exaltée ! Nous chanterons ta suprême majesté. / Verset : Seigneur, en ta puissance se réjouit le Roi et combien ton salut le comble d'allégresse. / Que ta puissance, Seigneur, soit exaltée ! Nous chanterons ta suprême majesté.

Lecture des Proverbes (6, 20 - 7, 1)

Garde, mon fils, les lois de ton père. Et ne rejette pas l'enseignement de ta mère. Attache les toujours sur ton cœur. Noue les à ton cou. Dans ta marche ils te conduiront. Dans ton repos ils te garderont. A ton réveil ils te parleront. Car le commandement est une lampe, et l'enseignement une lumière. La correction et l'instruction sont le chemin de la vie, pour te garder de la femme du mal, de la langue flatteuse de l'étrangère. Ne convoite pas sa beauté dans ton cœur. Ne te laisse pas prendre à ses paupières. Car pour la femme prostituée suffit un morceau de pain. Mais la femme adultère tend un piège à l'âme noble. Peut-on mettre un feu dans son sein, et ne pas enflammer ses vêtements ? Peut-on marcher sur des braises, et ne

pas brûler ses pieds ? De même celui qui va vers la femme de son prochain : quiconque le touche perdra sa pureté. On ne méprise pas le voleur qui vole pour rassasier son âme, car il a faim. Pourtant si on le découvre, il rendra au septuple tout ce qu'il a, il donnera sa maison. Mais l'adultère manque de sens, il perd son âme. Il sera couvert de plaies et de honte. Et sa confusion ne s'effacera pas. Car la jalousie met l'homme en fureur. Au jour de la vengeance il sera sans pitié. Il ne pardonnera pas, il n'acceptera rien, quand bien tu multiplierais les dons. Mon fils, garde mes paroles, cache en toi mes préceptes. Mon fils, vénère le Seigneur et tu seras fort. Ne crains nul autre que Lui.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Crucifié, Tu as de nouveau ouvert le Paradis - où j'entre et me réjouis de l'héritage de la vie éternelle - libéré de la mort de la transgression - Je T'exalte, mon Dieu qui aimes l'homme.

48

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Epargne moi, Christ, quand Tu viendras juger le monde dans la gloire - Dissipe les brumes de mes maux - par les prières de celle qui T'a conçu - et fais de moi l'héritier de ton Royaume céleste.

Prières finales (p. 5)





TROISIEME SEMAINE DE GRAND CAREME

LUNDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Par la forme sensible des Puissances incorporelles, parvenant au sens immatériel et spirituel, et par le chant du Trois-fois-saint recevant la lumière de la Divinité en trois-personnes, chantons avec les Chérubins pour notre unique Seigneur : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la protection des Anges aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit...

Avec toutes les Puissances des cieux, comme les Chérubins chantons le Très-Haut, entonnant la louange du Trois-fois-saint : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu ; par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Au sortir du sommeil nous nous prosternons devant toi, Seigneur puissant et bon, et t'adressons l'hymne des Anges : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu ; par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps. 50 (p. 6)

Brûlons tous au feu de la tempérance - les broussailles des passions qui se lèvent en nous -
Eteignons de nos larmes cette flamme qui ne s'éteint pas - Appelons Celui qui viendra juger toute
la terre - Sauveur miséricordieux, Seigneur, ne nous condamne pas - Garde nous, accorde nous le
pardon de nos fautes.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Mère de Dieu, protection des fidèles - joie des tourmentés et des affligés, notre immense
consolation - ne cesse pas, avec les anges et les princes, de prier Celui qui naquit
surnaturellement de ton sein - pour qu'Il nous délivre de la dure condamnation à l'heure du
Jugement.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

J'ai dépensé ma vie dans la perdition - Dieu compatissant, reçois moi qui me repens - Je Te dis :
j'ai péché contre Toi - je n'ai pas besoin d'accusateurs - Je Te porte la confusion de mes œuvres.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Frères, purifiés maintenant dans la troisième semaine - comme Israël le troisième jour -
parvenons à la montagne des prières - écoutons là-haut les voix divines et célébrons le Christ.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Armés de foi et d'humilité comme David - renversons comme un autre Goliath l'intelligence orgueilleuse - et nous couperons les myriades des passions.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

J'ai dépensé avec les prostituées l'héritage paternel - et je suis rejeté de la demeure de la grâce -
Mais reçois moi, Père, dans ton immense amour.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Le chœur des anges Te supplie - et les ordres des saints Te prient - Sauve nos âmes, Christ, en ton grand amour.

Bénéissons Père, Fils et Saint-Esprit...

Je glorifie en Toi la Trinité et je célèbre l'Unité - Divinité Une, Père qui domines l'univers - Fils, unique Origine, Esprit Saint - Puissance qui mènes toutes choses - Nature unique, Royaume unique, adorés dans les trois Personnes.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Les douleurs qu'au dessus de la nature j'avais évitées dans l'enfantement - je les subis dans ta Passion vénérable - Je souffre de Te voir attaché par les Juifs à la croix comme Tu l'as voulu - Toi qui as fondé la terre sur les eaux...

Prières finales (p. 3)

LUNDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Désirons le jeûne de l'âme - qui avec l'aide de l'Esprit flétrit les plus basses passions - donne la force de faire les œuvres divines - élève l'esprit vers le ciel - et appelle le pardon de nos fautes que nous accorde Dieu compatissant.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption. C'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Malheureux, avec les prostituées j'ai dépensé dans la confusion toute ma vie - Mais Seigneur, recueilli comme l'Enfant prodigue je T'appelle - Père céleste, j'ai péché, pardonne moi, sauve moi - ne me rejette pas, éloigné de Toi et privé maintenant des œuvres divines.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Venez tous au son des cymbales - répandons par nos chants la sainte tempérance que nous embrassons - Par elle nous maudissons en esprit le serpent, l'origine du mal - Sauveur, donne nous de voir sans être condamnés - et de vénérer ta sainte croix - et de la célébrer joyeusement dans les psaumes et les hymnes.

52

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Le Seigneur m'exauce, lorsque je crie vers lui. / Verset : Quand je t'invoque, tu me réponds, Dieu de ma justice. / Le Seigneur m'exauce, lorsque je crie vers lui.

Lecture des Proverbes 8 : 1-21

La sagesse n'appelle-t-elle pas ? L'intelligence n'élève-t-elle pas la voix ? A la cime des hauteurs, sur le bord de la route, à la croisée des chemins, elle se pose. Près des portes, à l'entrée de la ville, sur les voies de passage, elle appelle. Hommes, c'est vous que j'appelle. Ma voix monte vers les enfants d'Adam. Fous, apprenez l'intelligence du discernement. Insensés, apprenez l'intelligence du cœur. Ecoutez, car je dirai de grandes choses. Mes lèvres s'ouvrent pour enseigner ce qui est droit. Ma bouche annonce la vérité. Mes lèvres méprisent le mal. Toutes les paroles de ma bouche méprisent le mal, elles sont justes. Elles n'ont rien de faux ni de détourné. Toutes sont claires pour celui qui a l'intelligence, et droites pour ceux qui ont trouvé la science. Prenez mon

enseignement, et non l'argent, la science plutôt que l'or. Car la sagesse est meilleure que les perles. Rien de précieux n'est digne d'elle. Moi la sagesse, j'ai pour demeure le discernement. J'ai trouvé la science du jugement. La crainte du Seigneur est le mépris du mal. Je méprise l'arrogance et l'orgueil, la voie du mal et la bouche qui ment. A moi le conseil et le bon sens. Je suis l'intelligence. A moi la force. Par moi règnent les rois, et ordonnent les princes ce qui est juste. Par moi gouvernent les puissants, les nobles et tous les juges de la terre. J'aime ceux qui m'aiment, et ceux qui me cherchent me trouvent. Avec moi la richesse et la gloire, la force du bien et la justice. Mon fruit est meilleur que l'or, que l'or pur, et ma récolte que l'argent. Je marche dans la voie de la justice, au milieu des chemins droits, pour donner l'héritage à ceux qui m'aiment, et emplir leurs trésors.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen. – Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements. Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

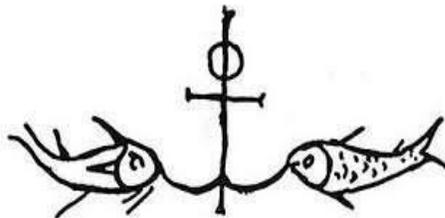
Offrons un jeûne agréable au Seigneur, car le jeûne véritable, c'est l'éloignement du péché ; plus de bavardages, halte au courroux, aux mauvais désirs, aux injures, aux mensonges, aux faux serments. En nous abstenant de tout cela, nous ferons un jeûne agréable au Seigneur.

53

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Mère de Dieu protectrice de tous ceux qui te prient, tu nous donnes courage et fierté. En toi nous mettons notre espoir ; intercède auprès de ton Fils pour tes inutiles serviteurs.

Prières finales (p. 5)



MARDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Nature incréée qui a produit l'univers, ouvre nos lèvres pour que nous annonçons ta louange : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la prière de ton Précurseur aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit...

Nous qui sur terre imitons les Puissances d'en-haut, nous t'adressons l'hymne de victoire en chantant : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Seigneur qui m'as éveillé de mon sommeil, illumine mon cœur et mon esprit, ouvre mes lèvres pour te chanter, ô Sainte Trinité : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de ta divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Purifions nous dans le jeûne et la prière - et servons Dieu en aidant les pauvres - Gémissons et pleurons portant le temps du retour - afin d'échapper au deuil éternel dans la flamme de l'enfer - et rendons gloire au Christ qui a donné le repentir - à tous les hommes qui reviennent l'esprit droit.

54

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Bienheureuse Vierge Mère, guéris mon âme malade - Car je suis malheureusement enfermé dans les fautes - Mère de Dieu je t'appelle dans le gémissement de mon cœur - Toute Innocente, reçois celui qui a tant péché - Qu'en ma liberté je t'appelle. Réjouis toi, demeure de Dieu .

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Père, en ton immense bonté tu m'as adopté par le bain du baptême - Tu m'as orné de la richesse de tous les biens - Mais je me suis asservi aux pensées stériles - et je suis tombé dans la pauvreté.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Rejetons le manteau accablant de l'intempérance - Couvrons nous du vêtement lumineux du jeûne - Et nous parviendrons dans la lumière à la flamboyante résurrection du Rédempteur.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Voyez, voyez que Je suis Dieu qui vous ai donné les eaux du salut - Tous les hommes puisez la par la tempérance.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Désirons le jeûne, la mère des vertus - Méprisons les délices qui engendrent les passions et disons
- Père qui es dans les cieux, sauve nous - sauve nous par les prières de tes saints.

Bénédictions Père, Fils et Saint-Esprit...

Adorons le Fils, avec le Père et l'Esprit Saint - l'Unité dans la Trinité - proclamant avec les anges
de nos bouches de terre - Gloire à Dieu au plus haut des cieux dans la Trinité.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Pleine de la grâce de Dieu - seule tu as porté un enfant et tu es restée vierge - Grand mystère et
terrible prodige - Car tu as enfanté Dieu incarné, le Sauveur du monde.

Prières finales (p. 3)

MARDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Seigneur, par la croix Tu as détruit le malin - De son mensonge délivre moi qui ai péché et fus séduit - Purifie moi par le jeûne, donne moi d'accomplir ta volonté - Que je voie en joie, Maître, ta sainte Passion.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Je suis meurtri par l'épée du plaisir et mort au fond du malheur - Seigneur, guéris ma pauvre âme, rends lui la vie - Percé par la lance, Maître, guéris ceux qui furent meurtris par la flèche de l'ennemi - Donne moi de communier à ta sainte Passion.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Nos âmes illuminées dans le jeûne, Seigneur - puissions-nous être dignes sans être condamnés - de voir ta croix dans la joie et de l'adorer dans la crainte - Car elle brille de ta Passion volontaire - Donne nous de l'atteindre, en ton amour de l'homme.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Ma bouche dira la sagesse - et la méditation de mon cœur l'intelligence./ Verset : Ecoutez ceci, tous les peuples. Entendez, tous les habitants du monde./ Ma bouche dira la sagesse - et la méditation de mon cœur l'intelligence.

Lecture des Proverbes 8, 32 - 9, 11

Et maintenant mes fils, écoutez moi. Bienheureux ceux qui gardent mes voies. Ecoutez l'instruction et devenez sages. Ne la rejetez pas. Bienheureux l'homme qui m'écoute, qui veille jour après jour à mes portes et qui en garde les montants. Car celui qui me trouve a trouvé la vie. Il portera la volonté du Seigneur. Mais celui qui m'outrage meurtrit son âme. Tous ceux qui me méprisent aiment la mort. La sagesse a bâti sa maison. Elle a élevé ses sept colonnes. Elle a préparé le repas du sacrifice, mêlé son vin, dressé sa table. Elle a envoyé ses servantes. Elle

appelle sur le sommet des hauteurs de la ville. Qui est simple, qu'il entre ici. Elle dit aux cœurs brisés : Venez, mangez de mon pain. Buvez du vin que j'ai mêlé. Quittez la folie et vous vivrez. Marchez dans la voie de l'intelligence. Celui qui reprend le moqueur se déshonore. Celui qui corrige le méchant se couvre d'outrages. Ne reprends pas le moqueur. Il te méprisera. Reprends le sage. Il t'aimera. Donne au sage. Il deviendra plus sage. Instruis le juste. Il accroîtra sa connaissance. Le commencement de la sagesse est la crainte du Seigneur. La science des saints est l'intelligence. C'est par moi que se multiplieront tes jours, que croîtront les années de ta vie.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen. – Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements. Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Vivant né de la terre, héritier de ton image - Seigneur mon Créateur, j'ose T'appeler Père - bien que j'aie renié la filiation en vivant dans la débauche - en dépensant dans l'oubli la fortune de tes dons - Ne me réproouve pas, Toi qui as voulu que ton Fils unique - supporte pour moi dans la chair la croix et la mort - Mais rends moi meilleur, fais moi demeurer en Toi, dans ton amour de l'homme.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

57

Quand le peuple inique T'éleva sur l'Arbre, Sauveur, Vie de l'univers - ta Mère toute Pure était là en larmes et implorait - Très doux enfant, lumière de mes yeux, hélas - comment supportes-tu d'être attaché sur la croix au milieu des malfaiteurs - Toi qui as suspendu la terre sur les eaux.

Prières finales (p. 5)



MERCREDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Père éternel, Fils coéternel, Esprit qui partages leur éternité comme unique Dieu, avec les Chérubins nous osons te glorifier en disant : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la puissance de ta Croix aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit...

Consubstantielle et Indivisible Trinité, Unité en trois personnes d'égale éternité, avec les Anges nous te chantons, Seigneur : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Le Juge viendra comme un éclair dévoiler les actions de chacun ; avec crainte chantons donc : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Maître, Tu as éteint la flamme de la transgression qui vint de l'Arbre - Elevé sur la croix, mort comme Tu l'as voulu, Tu as tué l'ennemi - Je Te prie, mortifie les volontés de ma chair, rends la vie à mon pauvre cœur - en me purifiant de toute souillure par le jeûne - qui tue les passions, dans ta miséricorde.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

La Vierge ta Mère Te voyant mort étendu sur la croix - Christ, gémissait amèrement et implorait - Quel est ce terrible mystère - Comment peux-Tu mourir sur la croix d'une mort infamante - Toi qui donnes à tous la vie éternelle ?

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Seigneur, Tu as arraché par ta crucifixion l'épine du péché - Arrache les dures tentations de mon esprit.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Ta croix qui donne la vie, Seigneur - est un sceau pour mon salut - Par elle délivré de l'adversaire - je célèbre en Toi Dieu tout puissant.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Plus brillante que la lumière du soleil, la grâce du Carême a resplendi. Elle annonce à tous le rayonnement de la Croix, le reflet de la vénérable Passion, la splendeur de la Résurrection et le jour du salut.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Par ta Croix Seigneur, fortifie-moi et donne-moi, bon Maître, d'accomplir généreusement le cours du Carême.

Bénédictions Père, Fils et Saint-Esprit...

Divinité unique, Trinité - Nature indivisible, divisée en Personnes - Puissance éternelle, Père, Fils et Esprit - nous Te célébrons dans tous les siècles.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles Amen.

Toute pure Mère de Dieu, Porte céleste - Porche salutaire de tous les chrétiens - reçois la prière de tous ceux qui te disent bienheureuse dans tous les siècles.

Prières finales (p. 3)

MERCREDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

J'ai semé dans la perdition la richesse de mon Père - J'étais seul et demeurais dans le pays des hommes de malice - Par ma folie je ressemblais aux bêtes sauvages - Je m'étais dépouillé de toute grâce divine - Mais je reviens, je T'appelle, Père miséricordieux - j'ai péché, Dieu, reçois moi qui me repens. Aie pitié de moi.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Sacrements vivants, sacrifices spirituels - victimes parfaites, martyrs du Seigneur - brebis connaissant Dieu et connues de Dieu - bergerie inaccessible aux loups - priez pour que nous allions paître avec vous près des eaux du repos.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Aubes du Soleil spirituel, Apôtres qui voyez Dieu - demandez l'illumination de nos âmes - délivrez nous des sombres ténèbres des passions - intercédez pour qu'il nous soit donné de voir le jour du salut - par vos prières purifiez nos cœurs que le malin avait meurtris - Que sauvés dans la foi nous puissions toujours vous vénérer - vous qui par votre sage prédication avez sauvé le monde.

60

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Quand Dieu ramènera les captifs de son peuple - Jacob se réjouira, Israël exultera. /Verset : L'impie dit en son cœur : Il n'y a pas de Dieu. / Quand Dieu ramènera les captifs de son peuple - Jacob se réjouira, Israël exultera.

Lecture des Proverbes 9:12-18

Mon fils, si tu es sage, tu es sage pour toi. Si tu te moques, seul tu en portes la peine. La folie est une femme bruyante, stupide et ne sachant rien. Elle s'assied sur un trône à l'entrée de sa maison dans les hauteurs de la ville, pour appeler ceux qui passent et vont droit leur chemin : Qui est stupide, qu'il entre ici. Elle dit à l'homme découragé : Les eaux dérobées sont douces, le pain caché est délicieux. Mais il ne sait pas que là sont les ombres, et que ceux qu'elle appelle s'en

vont dans les vallées de l'enfer. Ne va pas, ne t'arrête pas chez elle, ne la regarde pas. Eloigne toi de l'eau étrangère, ne bois qu'à ta source, afin de vivre longtemps, d'ajouter des années à ta vie. Suite de la liturgie des Présanctifiés

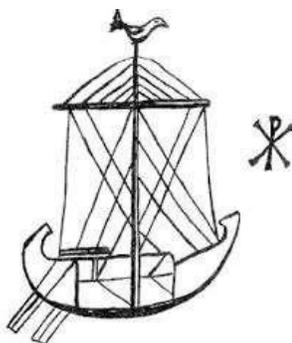
Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen. – Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements. Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Fils prodigue parti vers le pays de la malice - j'ai dépensé la richesse que Tu m'avais donnée, Père compatissant - Je m'épuise privé d'œuvres bonnes, j'ai revêtu la honte de la transgression - je suis dépouillé de la grâce divine et je T'appelle - j'ai péché mais je sais ta bonté - reçois moi, Christ miséricordieux, comme un de tes serviteurs - par les prières de tes apôtres, qui T'ont aimé.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Apôtres du Sauveur, flambeaux de la terre des hommes - qui l'avez comblée de biens, qui l'avez sauvée - qui racontez comme les cieux la gloire de Dieu - parés des astres des miracles et des prodiges des guérisons - demandez au Seigneur de recevoir nos prières en odeur bonne et pure - et de tous nous rendre dignes d'embrasser - de voir et de révéler la croix qui porte la Vie - Par sa vénération envoie nous ton amour, Sauveur qui aimes l'homme.

Prières finales (p. 5)



JEUDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Avec ton Père éternel et ton Esprit très-Saint, ô Christ notre Dieu, comme les Chérubins nous osons te glorifier en disant : Saint, Saint, Saint, es-tu notre Dieu, par les prières de tes apôtres et de Saint Nicolas aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit...

Comme l'armée des Anges dans le ciel, avec crainte, sur terre nous les hommes, nous t'offrons cet hymne de victoire, Seigneur : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

De tes célestes Serviteurs, nous avons l'audace, nous les mortels, de prendre l'hymne et te chanter : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Fermes flambeaux du monde, disciples du Sauveur - éclairez mon âme aveuglée par le péché - donnez moi de communier aux jours divins - et de garder les commandements salutaires - Délivrez moi des ténèbres de là bas - que je puisse vous glorifier.

62

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Sainte Souveraine, Mère du Christ notre Dieu - qui as mystérieusement enfanté le Créateur de l'univers - prie toujours sa bonté avec les saints apôtres - de nous délivrer des passions et de nous accorder le pardon de nos fautes.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Fidèles, jeûnons dans les larmes, les prières, la compassion - le recueillement, la droiture, la pureté de la vie - Puissions nous jouir de la gloire.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Par vos saintes prières, apôtres du Seigneur - rendez nous dignes de nos lèvres et de nos yeux purs - d'embrasser la croix qui donne la vie - offerte à ceux qui sont dans le monde et par tous adorée.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Le jeûne fit de Moïse le voyant de Dieu - et emporta Elie dans un char de feu - Fuis, mon âme, les pensées nuisibles - Puisses-tu te libérer de la bassesse du mensonge.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Je me tue en tombant dans le pire - J'ajoute une plaie à une blessure - Christ, guéris ma dureté de pierre - Compatissant, par les prières de tes apôtres.

Béniisons Père, Fils et Saint-Esprit...

Dans la naissance et la procession qui n'ont pas de commencement - J'adore le Père qui engendre, je glorifie le Fils engendré - je célèbre l'Esprit Saint qui brille avec le Père et le Fils.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles Amen

Celui que tu as inexplicablement enfanté dans son amour de l'homme - Vierge, prie Le toujours de sauver des périls - ceux qui se réfugient en toi.

JEUDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Sauveur, vraie douceur, qui enlevas jadis l'amertume des eaux de Mara - par le bois qui figurait ta croix divine - étendu sur elle comme Tu l'as voulu - Tu as goûté la bile et fut percé au côté - d'où Tu as versé l'eau de l'absolution - pour la nouvelle création de la race humaine - Nous glorifions ton ineffable puissance et nous prions - Pendant le temps du jeûne, Seigneur, accorde nous ta crainte - le pardon des fautes et le grand Amour.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption ; c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Verbe, étendu sur la croix pour réunir ce qui s'était séparé loin de Toi - élève ma pensée au dessus de la boue des passions - enrichis moi de toutes les vertus - donne à mon cœur la crainte la plus pure - et à mon âme l'amour parfait qui me séparera de l'amour de la chair - Qu'en ces jours par la tempérance et la prière - je puisse être accueilli près de Toi, voir en joie le jour de ta Résurrection - et recevoir le grand Amour.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

64

Nous qui traversons la troisième semaine du saint jeûne - Christ Verbe rends nous dignes de voir l'Arbre de ta croix qui porte la Vie - d'adorer, de chanter, de glorifier ton pouvoir, de célébrer ta Passion - d'atteindre en toute pureté ta glorieuse et sainte Résurrection - la Pâque mystique par laquelle Adam est revenu dans le Paradis.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Aie pitié de moi, Dieu, aie pitié de moi. Car en Toi se réfugie mon âme./
Verset : A l'ombre de tes ailes je me réfugie, pendant que passe le malheur./ Aie pitié de moi, Dieu, aie pitié de moi. Car en Toi se réfugie mon âme

Lecture des Proverbes 10:1-22

Un fils sage réjouit son père. Un fils insensé attriste sa mère. Les trésors du mal ne profitent pas. Mais la justice délivre de la mort. Le Seigneur ne laisse pas affamée l'âme du juste. Mais Il rejette la convoitise des méchants. La main paresseuse mène à l'indigence. Mais la main qui travaille

enrichit. Celui qui recueille en été est un fils intelligent. Celui qui dort pendant la moisson est un enfant de honte. La bénédiction couvre la tête du juste. Mais la violence ferme la bouche des méchants. La mémoire du juste est bénie. Mais le nom des méchants tombe en poussière. Le cœur sage reçoit les commandements. Les lèvres folles vont dans le piège. Celui qui marche dans l'innocence va sûrement. Mais celui qui suit les voies détournées sera découvert. Celui qui cligne des yeux donne du tourment. Mais celui qui dénonce ouvertement donne la paix. La bouche du juste est une source de vie. Mais la bouche des méchants se couvre de violence. La haine allume les disputes. Mais l'amour éteint toutes les fautes. La sagesse se trouve sur les lèvres de l'homme intelligent. Mais la verge est sur le dos de l'insensé. Les sages cachent la science. Mais la bouche du fou est la ruine prochaine. La fortune du riche est une ville forte. Le malheur des pauvres est leur misère. L'œuvre du juste mène à la vie. La récolte du méchant porte au péché. Celui qui garde l'instruction est sur le chemin de la vie. Celui qui oublie la correction s'égaré. Les lèvres justes couvrent la haine. Mais celui qui répand la calomnie est insensé. Celui qui parle beaucoup ne manque pas de pécher. Mais celui qui retient ses lèvres est prudent. La langue du juste est un argent pur. Mais le cœur des méchants est peu de chose. Les lèvres du juste nourrissent une multitude. Mais les insensés meurent dans l'abandon. C'est la bénédiction du Seigneur qui enrichit. Et Il n'y ajoute aucune peine.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen. – Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements. Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

65

Christ Dieu, vie de l'univers suspendue à l'Arbre de la croix - rends la vie à mon âme tuée par les fautes - Bon Pasteur, pardonne à ta brebis, empêche la de se perdre - car j'ai rejeté tes commandements - et j'ai dispersé en intention dans mon amour du péché - la richesse de l'innocence que Tu m'avais donnée - je suis tombé dans la perdition, la corruption et l'infamie - Mais renouvelle moi, me portant au repentir, dans ton grand Amour.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Te voyant crucifié, Christ, celle qui T'a conçu implorait - Quel est ce mystère étranger, que je vois, mon Fils ? - Comment meurs-Tu sur l'Arbre de la croix dans la chair, Toi qui donnes la vie?

Prières finales (p. 5)

VENDREDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Voici le moment des cantiques, voici l'heure de la prière ; sans cesse chantons à l'unique Seigneur : Saint, Saint, Saint, es-tu notre Dieu, par la puissance de ta Croix aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit...

Osant représenter les célestes armées, nous te chantons, éternelle Trinité malgré l'indignité de nos voix : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Ô Christ qui demeuras dans le sein virginal sans avoir quitté celui du Père, permets qu'avec les Anges, nous aussi, nous chantions : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Ceux qui se sont purifiés par le jeûne - ceux qui ont éclairé leurs âmes dans les prières - Seigneur, rends les dignes de voir ta croix vénérable - et de la révéler en chantant - Gloire à ta croix qui porte la vie - Gloire à ta lance divine - par laquelle nous sommes rendus à la vie, dans ton amour de l'homme .

66

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Te voyant sur l'Arbre de la croix - l'Agneau, Verbe patient - crucifié avec les larrons, le côté percé par la lance - la Brebis implorait maternellement - Quel est, Jésus, ce terrible mystère étranger ? - Comment Dieu que rien ne limite est-Il couvert par le tombeau ? - Ce qui s'est accompli est ineffable - Ne laisse pas seule celle qui T'a enfanté, mon Fils très doux .

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Par ta blessure guéris moi, et je serai guéri - Purifie les plaies de mon âme - Christ qui as accepté la Passion dans la chair.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Te voyant, Christ, suspendu à l'Arbre de la croix dans la chair - le soleil transforma sa lumière en ténèbres - la terre trembla et les pierres éclatèrent.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Croix toute vénérable, garde salutaire du monde - protège moi qui jeûne - et rends moi digne de ta sainte adoration.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Je me prosterne devant Toi, Verbe qui as voulu le salut - Enlève de mon cœur les volontés mauvaises - Toi qui as voulu souffrir la croix et la Passion.

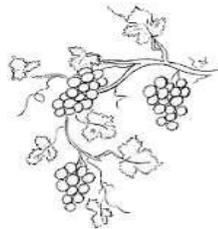
Bénéissons Père, Fils et Saint-Esprit...

Je vénère les trois Personnes de la Divinité plus haute que les êtres - le Père au delà du commencement, le Fils et l'Esprit Saint - je glorifie l'Etre indivisible en sa nature dans les siècles.

...Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Plus élevée que les cieux, plus haute que les Chérubins - la première sainte, la Vierge pure du Dieu de l'univers - célébrons la, exaltons la dans tous les siècles.

Prières finales (p. 3)



VENDREDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Comme le Fils prodigue, Seigneur - j'ai quitté ta grâce, j'ai dépensé la richesse de la bonté - je suis allé à Toi, Miséricordieux, et je T'appelle - Dieu, j'ai péché, aie pitié de moi

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Par l'arbre dont nous avons mangé le fruit nous étions morts - Mais par ta croix, Compatissant, nous sommes revenus à la vie - Par sa puissance, en ta bonté, donne nous la force - de passer dans le recueillement le temps du jeûne, de faire ta volonté - et de voir le jour de la lumineuse Résurrection.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Seigneur, rends nous dignes qui allons dans la tempérance - d'atteindre, de voir, de vénérer, pour nous sanctifier - ta croix salutaire, le flambeau des fidèles - afin que par elle nous T'exaltons.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Dieu, entends mon appel - Ecoute ma prière. / Verset : Je chanterai ton nom dans les siècles des siècles. / Dieu, entends mon appel - Ecoute ma prière.

Lecture des Proverbes 10, 31 - 11, 12

La bouche du juste fait fleurir la sagesse. Mais la langue menteuse sera coupée. Les lèvres du juste connaissent la grâce. Mais la bouche des méchants la fausseté. Le Seigneur méprise la balance fausse. Mais Il aime le poids juste. Quand vient l'orgueil, vient la honte. La sagesse est avec les humbles. L'innocence dirige les hommes droits. Mais la ruse des fourbes perd. La richesse ne sert à rien le jour de la colère. Mais la justice délivre de la mort. La justice de l'innocent fait droite sa voie. Mais le méchant tombe dans sa méchanceté. La justice des hommes droits les sauve. Mais les menteurs sont pris dans leurs convoitises. A la mort du méchant périt son espoir. L'attente des iniques se perd. Le juste échappe à la tourmente. Mais le méchant y tombe à sa place. Par sa bouche l'hypocrite perd son prochain. Mais par la science sont délivrés les justes. Quand les justes sont heureux, la cité exulte. Quand s'en vont les méchants, elle chante

de joie. La cité s'élève par la bénédiction des hommes droits. Mais elle est renversée par la bouche des méchants. Celui qui méprise son prochain manque de cœur. L'homme intelligent se tait. Suite de la liturgie des Présanctifiés.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen. – Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements. Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Dissipant la richesse du don paternel - j'ai perdu ma vie dans le désordre - emporté par les pensées mauvaises de ma faute - Dans les délices des passions, transgressant les commandements - je suis devenu semblable aux bêtes sauvages - Mais Christ Dieu qui à la croix as voulu pour moi être pendu - ne me réproue pas loin de la filiation - Reçois le fils prodigue qui revient et sauve moi.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

La toute Pure Te voyant pendu à la croix gémissait et implorait maternellement - Mon Fils et mon Dieu, mon très doux Enfant - comment supportes-Tu la Passion infamante ?

69

Prières finales (p. 5)





QUATRIEME SEMAINE DE GRAND CAREME

LUNDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Par la forme sensible des Puissances incorporelles, parvenant au sens immatériel et spirituel, et par le chant du Trois-fois-saint recevant la lumière de la Divinité en trois-personnes, chantons avec les Chérubins pour notre unique Seigneur : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la protection des Anges aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Avec toutes les Puissances des cieux, comme les Chérubins chantons le Très-Haut, entonnant la louange du Trois-fois-saint : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu ; par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Au sortir du sommeil nous nous prosternons devant toi, Seigneur puissant et bon, et t'adressons l'hymne des Anges : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu ; par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps. 50 (p. 6)

Fidèles vénérons le saint Arbre de la croix - sur lequel le Créateur de l'univers fut élevé - sanctifiant ceux qui l'approchent d'âme et de corps - purifiant la souillure du péché en ceux qui jeûnent dans la foi - et célèbrent en tout temps le Christ qui seul fait le bien.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Le Verbe du Père est descendu sur la terre - et l'Ange de lumière dit à la Mère de Dieu - Réjouis toi, bénie, qui seule as gardé la porte - et conçu Dieu, le Seigneur qui est avant les siècles - qui vient Lui-même sauver de l'erreur la race des hommes.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

La lumineuse vénération de la croix est ouverte à tous - nous apportant la splendeur solaire du salut - éclairant ceux qui étaient retenus dans les ténèbres des passions - En toute pureté allons l'embrasser.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Purifiés par la grâce du jeûne - venez d'un esprit pur rendre grâce au seul pur - C'est Toi, Verbe qui pour nous as donné ton sang - C'est Toi qui par Ta croix nous as sanctifiés.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Je suis troublé par les passions, foulé par les ennemis - attiré par l'habitude mauvaise - Miséricordieux, compatissant, garde moi par Ta croix - Que je puisse chanter d'un cœur ferme - Enfants bénissez, prêtres célébrez, peuples exaltez dans tous les siècles.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Voyant la croix du Christ offerte à l'Eglise - frères allons la vénérer dans la crainte et la foi - Tu as donné aux hommes la fleur de la vie, Arbre qui portes la lumière.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Le ciel te fit porter le trophée dans les combats - notre croix qui donnes ta vie - Défense invincible des rois, qui emportes les ennemis - force de l'Eglise et salut des fidèles.

Bénédictions le Père, le Fils et le Saint-Esprit

Je glorifie le Père Saint, je vénère le Saint Fils - je célèbre l'Esprit Saint - la Trinité simple des Personnes du même Etre - chacune est Dieu, les Lumières et la Lumière - Elles viennent comme d'un unique Soleil.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Réjouis toi, Porte infranchissable - Réjouis toi, Buisson qui ne se consume pas - Réjouis toi Vase d'or. Réjouis toi, Montagne intacte - Réjouis toi, Mère de Dieu - Espérance qui nous secourt et rempart de ceux qui se confient en toi.

Prières finales (p. 3)

LUNDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Traversant aujourd'hui le milieu des jours du jeûne - par la puissance de la croix glorifions Dieu Sauveur - élevé sur elle en sa force au milieu de la terre - Fais nous voir Ta Passion, Maître, et donne nous la Sainte Résurrection - le pardon et le grand Amour.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption. C'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Humilions les passions du corps - par l'abstinence des nourritures, l'éloignement des plaisirs - et embrassons fidèlement l'Arbre de la croix - Nous la contemplons, vénérons la - Elle nous sanctifie tous dans la grâce divine - Appelons le Seigneur. Nous Te rendons grâce, Miséricordieux - qui par elle as sauvé nos âmes.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Vénération maintenant la croix, disons tous - Salut, Arbre de la vie. Salut, sceptre saint du Christ - Salut, gloire céleste des hommes. Salut, fierté des princes - Salut, pouvoir de la foi. Salut, défense invincible - Salut, bannissement des ennemis. Salut, lumière salutaire du monde - Salut, grand honneur des martyrs. Salut, force des justes - Salut, splendeur des anges. Salut, toute vénérable.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Le Seigneur m'exauce, lorsque je crie vers lui. / **Verset** : Quand je t'invoque, tu me réponds, Dieu de ma justice. / Le Seigneur m'exauce, lorsque je crie vers lui.

Lecture des Proverbes (11, 19 - 12, 6)

La justice mène à la vie. Mais celui qui poursuit le mal trouve la mort. Le Seigneur méprise les cœurs malins. Mais Il aime ceux qui vont sur les voies de l'innocence. De main en main le mal sera dévasté. Mais la semence des justes sera sauvée. Un anneau d'or au nez d'un pourceau, telle la femme belle, mais qui manque de sens. Les justes désirent la bonté. Mais les méchants attendent la colère. Tel homme donne, et il a toujours plus. D'autres amassent sans mesure, mais ils se privent. L'âme qui bénit sera rassasiée. Celui qui désaltère sera désaltéré. Le peuple maudit celui qui retient le blé. Mais la bénédiction est sur la tête de celui qui le partage. Celui qui désire le bien cherche la grâce. Mais celui qui poursuit le mal le découvrira. Celui qui se confie dans sa richesse tombera. Mais les justes verdoieront comme les feuilles. Celui qui trouble sa maison héritera le vent. Et le fou sera soumis au cœur sage. Le fruit du juste est un arbre de vie. Le sage gagne les âmes. Voici le juste a son salaire sur la terre. Combien plus le méchant et

le pécheur. Celui qui aime la correction aime la science. Celui qui méprise l'instruction manque de sens. L'homme bon plaît au Seigneur. Mais le Seigneur condamne l'homme rusé. Nul ne tient par la méchanceté. Mais rien n'ébranle la racine des justes. La femme vertueuse est la couronne de son époux. Mais la femme qui lui fait honte est la carie dans ses os. Les pensées des justes sont l'équité. Les ruses des méchants sont le mensonge. Les paroles des méchants sont des pièges de sang. Mais la bouche des hommes droits les délivre.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Le Pharisien grandiloquent fut rejeté dans son orgueil - Mais l'humble Publicain fut justifié par le silence de sa prière - Mon âme, entre les deux apprends la différence - Choisis et embrasse l'humilité - Car le Christ a promis qu'Il donnerait - la grâce aux humbles, en Son Amour de l'homme.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

74

Martyrs du Seigneur, intercédez auprès de notre Dieu - et demandez pour nos âmes, nous vous prions - l'abondance des compassions et l'apaisement de tant de fautes.

Prières finales (p. 5)

MARDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Nature incréée qui a produit l'univers, ouvre nos lèvres pour que nous annonçons ta louange : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la prière de ton Précurseur aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Nous qui sur terre imitons les Puissances d'en-haut, nous t'adressons l'hymne de victoire en chantant : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Seigneur qui m'as éveillé de mon sommeil, illumine mon cœur et mon esprit, ouvre mes lèvres pour te chanter, ô Sainte Trinité : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de ta divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Mon âme illuminée par la tempérance - vénérons la croix salutaire sur laquelle fut clouée le Christ - et disons Lui : Salut délices de ceux qui jeûnent et ferme secours - Salut Toi qui enlèves les passions et combats les adversaires - Salut croix bienheureuse.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Fidèles exaltons dans les hymnes la Mère de Dieu - l'inébranlable colonne de la foi, le don vénérable de nos âmes - Réjouis toi, qui as porté dans ton sein la Pierre de la vie - Réjouis toi, espérance des limites du monde, défense des tourmentés - Réjouis toi, épouse inépousée.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Messie Verbe de Dieu, nous vénérons - fidèlement aujourd'hui au milieu du jeûne - la croix que Tu as souffert au milieu de la création - et nous demandons qu'il nous soit donné de voir la Résurrection.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Tu es grand et tout amour, Seigneur - Tu nous as donné maintenant de vénérer ta croix vivifiante - où tes mains et tes pieds furent cloués - où coula le sang de ton côté qui nous donne la vie.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Croix, le grand Moïse pour nous Te figura étendant les mains et détruisant Amalek - Faisant ton signe dans les ombres et dans l'air - nous-mêmes renversons et dominons le malin en célébrant le Christ.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Par le jeûne portons au Seigneur les fruits des actions vertueuses - et rejetons les pensées nuisibles - Que nous puissions trouver les délices en tout.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Dieu qui élevé sur la croix - as renversé les fondements de toute la terre - Tu as donné aux fidèles la colonne inébranlable - Seigneur, l'arme salutaire de Ta croix - La vénérant nous T'exaltons dans tous les siècles.

Bénédictions le Père, le Fils et le Saint-Esprit

La Trinité est Dieu unique - le Père ne sort pas de Lui dans la filiation - Ni le Fils ne change dans la procession - Mais en chacun et dans les deux je glorifie les trois, notre Dieu dans les siècles.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Seule tu conçois incorruptiblement - Seule tu allaites et restes vierge - Seule tu enfantes ton créateur et ton Maître - tu es la servante et la mère - Nous te célébrons, Vierge Mère dans les siècles.

Prières finales (p. 3)

MARDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Supportant au milieu de la terre la croix et la Passion - Compatissant Tu as donné à tous l'impassibilité, la rédemption - Parvenus aujourd'hui au milieu des jours du jeûne - nous vénérons et embrassons dans la joie la croix devant nous - Puisse nous tous illuminés par les vertus divines - voir Ta Passion et Ta Résurrection qui porte la Vie - Verbe de Dieu qui seul as le grand Amour.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Etendu sur la croix Tu es mort - percé par la lance et abreuvé de fiel - Maître patient qui par la main de Moïse - avais changé en douceur les eaux de Mara - Je Te supplie, je Te prie - Enlève de mon âme les passions amères - adoucis mon esprit dans le miel du repentir - Donne moi de me prosterner devant Ta vénérable Passion.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

La grande croix que Moïse figura dans ses mains et il renversa Amalek - peuples nous la voyons aujourd'hui offerte à nos regards - pour que nous la touchions dans la crainte, dans la pureté de l'esprit et des lèvres - Car le Christ s'est élevé sur elle, Il a détruit la mort - Rendus dignes d'une telle grâce célébrons - dans les odes inspirées de Dieu le Sauveur de l'univers - et prions Le d'atteindre la Résurrection salutaire.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Ô Seigneur notre Dieu, qu'il est grand ton Nom par tout l'univers ! / Verset : Car ta gloire s'élève par-dessus les cieux. / Ô Seigneur notre Dieu, qu'il est grand ton Nom par tout l'univers !

Lecture des Proverbes (12, 8 - 22)

On loue un homme pour son intelligence. Mais on méprise le cœur faux. Mieux vaut l'homme humilié qui travaille lui-même, que l'homme honoré qui manque de pain. Le juste a pitié de la vie de ses bêtes. Mais les entrailles des méchants sont cruelles. Celui qui cultive sa terre est rassasié de pain. Mais celui qui poursuit des choses vaines manque de sens. Le méchant convoite ce que prennent les méchants. Mais la racine des justes donne du fruit. Le péché des lèvres prend au piège le méchant. Mais le juste sort de la détresse. Par le fruit des lèvres on est rassasié de bonté. Et chacun reçoit selon l'œuvre de ses mains. La voie du fou est droite à ses yeux. Mais le sage écoute les conseils. Le fou montre à l'instant sa colère. Mais celui qui couvre l'outrage est prudent. Ceux qui disent la vérité annoncent la justice. Mais le faux témoin

n'est qu'un mensonge. Il en est qui en bavardant blessent comme une épée. Mais la langue des sages guérit. Les lèvres de vérité sont toujours fermes. Mais la langue de mensonge ne dure qu'un instant. La fraude est dans le cœur de ceux qui méditent le mal. Mais ceux qui conseillent la paix sont dans la joie. Rien ne tourmente le juste. Mais le méchant est accablé de mal. Le Seigneur méprise les lèvres de mensonge. Mais Il aime ceux qui œuvrent à la vérité.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

J'ai dépassé par mes fautes le Publicain, mais je ne cherche pas le repentir - Et sans avoir ce qu'a fait le Pharisien, j'imité son orgueil - Christ, Dieu, ton extrême humilité sur la croix - a renversé l'orgueil démoniaque - Délivre moi de la première malice de l'un et du dernier désespoir de l'autre - affermis en mon âme ce qui est bon en chacun d'eux et sauve moi.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !

Amen

Toute la création Te voyant dépouillé - suspendu à la croix, Créateur de l'univers - fut renversée dans la peur et la souffrance - Le soleil cacha sa lumière et la terre trembla - Les pierres se fendirent et la splendeur du Temple se déchira - Les morts se levèrent des tombeaux et les puissances des anges admirèrent, disant - Ô le miracle, le Juge est Jugé - Il a voulu souffrir pour le salut du monde et la nouvelle création.

Prières finales (p. 5)

MERCREDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Père éternel, Fils coéternel, Esprit qui partages leur éternité comme unique Dieu, avec les Chérubins nous osons te glorifier en disant : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la puissance de ta Croix aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Consubstantielle et Indivisible Trinité, Unité en trois personnes d'égale éternité, avec les Anges nous te chantons, Seigneur : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Le Juge viendra comme un éclair dévoiler les actions de chacun ; avec crainte chantons donc : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

La divine et vénérable croix qui sanctifia le temps du jeûne - est donnée à notre adoration - Allons d'une conscience pure puiser en elle - la sanctification et la lumière - Et disons dans la crainte - Notre Sauveur qui aimes l'homme, gloire à Ta miséricorde.

79

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

La Vierge Mère devant la croix - de Celui qui sans semence était né d'elle, implorait - Mon Fils, un glaive a traversé mon cœur - Je ne peux supporter de Te voir suspendu sur l'Arbre - Créateur et Dieu que révère l'univers - Seigneur patient, gloire à Toi.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

L'Arbre saint sur lequel le Christ étendit les mains - et renversa les puissances contraires - vénérons le, illuminés par le jeûne dans la gloire et la louange - de Dieu qui domine l'univers.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

La croix salutaire qui donne la sanctification est révélée devant nous - allons de nos corps et de nos cœurs purs - puiser en elle la grâce du salut.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Nos cœurs jetés dans l'eau du jeûne - embrassons fidèlement l'Arbre de la croix - Crucifié sur lui dans sa bonté - le Christ nous a donné l'eau de la Rédemption.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Nous voici au milieu des jours salutaires du jeûne - portés par le voile de la croix - Par elle Jésus, Dieu notre Messie - mène nous vers le port de Ta Passion.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Croix, Moïse te figura sur la montagne pour vaincre les nations - Nous aussi qui formons ton signe - te voyant dans nos cœurs et te vénérant - nous renversons les ennemis incorporels par ta puissance.

Béniissons le Père, le Fils et le Saint-Esprit

Je glorifie l'Être unique en trois Caractères - je ne confonds pas la Trinité des Personnes et leur Unité - et je ne divise pas dans la forme le Père, le Fils et l'Esprit - car Dieu est Un sur tous dans les siècles.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles Amen.

Tu es la seule vierge entre les mères - Marie, Epouse de Dieu - Sans l'homme tu as enfanté le Christ le Sauveur - Tu as gardé le sceau de la pureté - Fidèles nous te disons bienheureuse dans les siècles.

Kondakion

Ton 7 - L'épée enflammée ne garde plus la porte de l'Eden - Elle s'est éteinte merveilleusement devant l'Arbre de la croix - l'aiguillon de la mort et la victoire de l'enfer sont détruits - Tu es venu, mon Sauveur, - dire à ceux qui étaient en enfer : - Venez de nouveau dans le Paradis.

Ikos - Pilate planta trois croix sur le Golgotha, deux pour les larrons, et une pour Celui qui a donné la vie. L'enfer le vit et dit aux démons d'en bas : Ô mes serviteurs et mes puissances, qui plante un clou dans mon cœur ? La lance d'un arbre vient de me percer, et je suis déchiré, je souffre en moi. Mon sein me fait mal. Mon esprit s'égare. Je suis forcé de rendre Adam et les enfants d'Adam que l'Arbre m'avait donnés. Car un Arbre les amène - de nouveau dans le Paradis.

Prières finales (p. 3)

MERCREDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Le jeûne qui donne les biens est maintenant entré dans son milieu - Il s'est plu aux jours passés, il porte secours aux jours qui viennent - Car la tension de la bonté fait croître la bienfaisance - Aimant le Christ qui donne toute beauté disons Lui - Toi qui plus que nous a jeûné, Toi qui as supporté la croix - accorde nous d'avoir part à Ta Pâque divine - vivant dans la paix, Te glorifiant comme il est digne, avec le Père et l'Esprit.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Ceux qui dans le secret cultivent les vertus - et reçoivent les récompenses de l'Esprit - ne les mènent pas sur les places mais les portent dans leurs cœurs - Et Celui qui voit ce qui est caché en tous - nous donne le salaire de la tempérance - Jeûnons sans assombrir nos visages mais priant toujours au fond de l'âme - Notre Père qui es aux cieux ne nous laisse pas entrer dans la tentation - mais délivre nous du mal.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Saints martyrs, par une insatiable résolution de l'âme - vous n'avez pas renié le Christ - vous avez supporté les violences des tourments et renversé l'audace des tyrans - Gardant immuable la foi vous êtes allés vers les cieux - Dans votre liberté auprès de Lui, priez Le de donner la paix au monde et à nos âmes le grand Amour.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Regarde vers moi et exauce-moi, Seigneur mon Dieu. /Verset : Jusques à quand, Seigneur, m'oublieras-tu sans fin ? Jusques à quand détourneras-tu de moi ton visage ? / Regarde vers moi, et exauce-moi, Seigneur mon Dieu.

Lecture des Proverbes (12, 23 - 13, 9)

L'homme prudent cache sa science. Mais le cœur des présomptueux publie leur folie. La main qui peine dominera. Mais la main nonchalante sera asservie. L'inquiétude dans le cœur de l'homme l'abat. Mais une bonne parole le réjouit. Le juste montre le chemin à son ami. Mais la voie des méchants les égare. Le paresseux ne fait pas cuire le fruit de sa chasse. Le plus beau trésor de l'homme est le travail. Sur le chemin de la justice est la vie. Mais la voie des méchants mène à la mort. Un fils sage entend l'instruction de son père. Mais le moqueur n'écoute pas le reproche. Par le fruit de sa bouche l'homme mange ce qui est bon. Mais l'âme des traîtres se nourrit de violence. Celui qui veille sur sa bouche garde son âme. Celui qui ouvre grandes ses lèvres se perd. Le paresseux attend et son âme n'aura rien. Mais l'âme de celui qui peine

sera rassasiée. Le juste méprise les paroles de mensonge. Mais le méchant diffame et déshonore. La justice garde la voie de l'innocent. Mais la méchanceté ruine le pécheur. Il est des riches qui n'ont rien. Et il est des pauvres qui ont un grand trésor. La richesse d'un homme est la rançon de son âme. Mais le pauvre n'entend pas la menace. La lumière des justes est joyeuse. Mais la lampe des méchants s'éteint. Les âmes de mensonge se perdent dans les fautes. Mais les justes compatissent et ont pitié.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

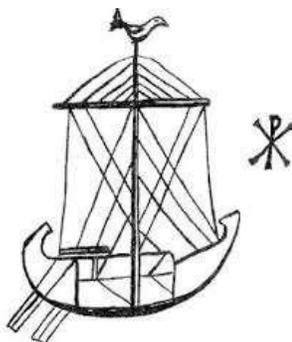
Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Lavons nos âmes dans les eaux du jeûne - Allons nous prosterner dans la foi devant la croix vénérable du Seigneur - puiser la lumière divine et récolter le salut éternel - la paix et le grand Amour.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Aujourd'hui l'Inaccessible en son Etre m'accueille - Il souffre la Passion, et me libère des passions - Il rend la lumière aux aveugles, et des lèvres iniques L'outragent - Aux coups Il donne son dos pour les captifs - La Vierge pure sa Mère Le voyant sur la croix implorait - Hélas mon Enfant, qu'as Tu fait ? - Tu étais plus beau que tous les hommes - Tu n'as plus ni souffle, ni forme, ni beauté - Hélas ma lumière, je ne peux pas Te voir endormi - Je souffre en mes entrailles et la terrible épée me perce le cœur - Je célèbre Ta Passion, je vénère Ta miséricorde - Seigneur patient, gloire à Toi.

Prières finales (p. 5)



JEUDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Avec ton Père éternel et ton Esprit très-Saint, ô Christ notre Dieu, comme les Chérubins nous osons te glorifier en disant : Saint, Saint, Saint, es-tu notre Dieu, par les prières de tes apôtres et de Saint Nicolas aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Comme l'armée des Anges dans le ciel, avec crainte, sur terre nous les hommes, nous t'offrons cet hymne de victoire, Seigneur : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

De tes célestes Serviteurs, nous avons l'audace, nous les mortels, de prendre l'hymne et te chanter : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Seigneur, voyant aujourd'hui la croix devant nous - allons fidèlement l'embrasser dans les hymnes et les odes, la crainte et la joie - Sanctifie tes serviteurs, apaise ton monde - par sa révélation dans ton grand Amour.

83

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Seigneur, nous sommes ton peuple et les brebis de ton pâturage - Nous étions égarés dans la corruption, fais nous revenir - Nous étions dispersés, Pasteur, rassemble nous - Aie pitié de ton troupeau, aie compassion, Toi qui aimes l'homme - par les prières de ta Mère, Dieu qui es hors du péché.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Nous rendant la grâce qui dispense la sanctification - sainte croix, colonne et gloire des apôtres - tu es donnée aujourd'hui en vénération à toute la terre des hommes - Tu nous aides à traverser le temps du jeûne.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

La sainte croix nous est donnée. Allons l'embrasser - car elle est la force de notre salut.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Ta grâce et ton signe viennent chasser les brumes des démons - croix du Christ, force invincible.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Salut divine croix aux trois branches, sur laquelle fut cloué - l'Un de la Trinité qui portait la chair - et libéra du gouffre de l'impiété - ceux qui L'exaltent dans les siècles.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Roi des siècles, ô quel miracle - l'Arbre sur lequel Tu fus crucifié - Tu as rendu tes serviteurs dignes de le voir et de le vénérer - Nous Te révérons et Te célébrons dans les siècles.

Béniissons le Père, le Fils et le Saint-Esprit

Ô toute sainte Trinité des Personnes du même Etre - Père, Fils et Saint Esprit - je glorifie ta puissance indivisible - et je célèbre le Royaume uni dans tous les siècles.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles Amen

Celui qui créa Adam à son image - qui vint de sa race et détruisit l'ancienne malédiction - prêtres célébrez Le, peuples exaltez Le dans tous les siècles.

Prières finales (p. 3)

JEUDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur
Fidèles, appelés à embrasser la croix toujours bienheureuse - par laquelle Tu nous as sauvés, Seigneur - nous célébrons Ta miséricorde et Te prions - Sauveur accorde à tous la joie de Ton salut - et donne nous dans le repentir de voir Ta vénérable Passion et la Résurrection.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption ; c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Tu as souffert la mort étendu sur la croix - Toi qui as détruit la mort et ressuscité les morts par Ta parole qui porte la vie - Je Te prie, rends la vie à mon âme morte sous le péché - donne moi le recueillement et la rédemption du mal - en joie dans les jours saints du jeûne, Seigneur qui aimes l'homme.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Appelés à voir et embrasser en joie Ta sainte croix - Dieu notre Sauveur nous Te demandons d'atteindre Ta sainte Passion - et fortifiés par le jeûne, de vénérer, de célébrer - la crucifixion, la lance, l'éponge, le roseau - par lesquels Tu nous as donné l'immortalité - et ramenés dans l'ancienne vie de délices, en Ton Amour de l'homme - Te rendant grâce maintenant, nous Te glorifions.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Je bénis le Seigneur, qui s'est fait mon conseil. / Verset : Garde-moi, puisque sur toi repose mon espoir. / Je bénis le Seigneur, qui s'est fait mon conseil.

Lecture des Proverbes (13, 19 - 14, 6)

Le désir accompli est doux à l'âme. Mais les fous ont horreur de s'éloigner du mal. Celui qui va avec les anges devient sage. Mais celui qui se plaît avec les fous est affligé. Le mal poursuivra les pécheurs. Mais la bonté comblera les justes. L'homme bon donnera son héritage aux fils de ses fils. Mais la richesse des pécheurs est destinée aux justes. Le champ des pauvres déborde de nourriture. Mais il en est qui périssent parce qu'ils n'ont pas la justice. Celui qui refuse la discipline à son fils le méprise. Mais celui qui l'aime cherche à l'instruire. Le juste se nourrit et son âme est rassasiée. Mais le ventre des méchants a toujours besoin. La femme sage bâtit sa maison. Mais la folle la renverse de ses mains. Celui qui marche droit révère le Seigneur. Mais celui qui se dévoie Le méprise. Dans la bouche du fou il y a un rameau d'orgueil. Mais les lèvres des sages les gardent. S'il n'y a pas de bœufs, il n'y a pas de blé. Mais les taureaux puissants font la récolte abondante. Le témoin fidèle ne ment pas. Mais le faux témoin exhale le mensonge. Le moqueur cherche la sagesse et il ne la trouve pas. Mais à l'homme intelligent la science est facile.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

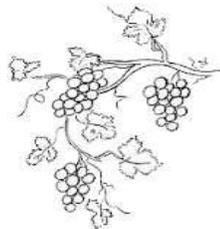
Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Du Seigneur qui s'humilia Lui-même jusqu'à la mort par la croix - apprends mon âme, l'abaissement de la suffisance et l'élévation de l'humilité - N'exalte pas tes vertus. Ne crois pas que tu sois juste toi même - et ne condamne pas les autres, comme le Pharisien orgueilleux - Mais humilie toi, souviens toi de tes fautes - et appelle comme le Publicain. Dieu, pardonne moi, pécheur, et sauve moi.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

La toute Pure, Te voyant suspendu à la croix, implorait - Quel est l'étrange mystère que je vois, mon Fils ?
- Comment meurs tu, suspendu à l'Arbre dans la chair, Toi qui donnes la vie ?

Prières finales (p. 5)



VENDREDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Voici le moment des cantiques, voici l'heure de la prière ; sans cesse chantons à l'unique Seigneur : Saint, Saint, Saint, es-tu notre Dieu, par la puissance de ta Croix aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Osant représenter les célestes armées, nous te chantons, éternelle Trinité malgré l'indignité de nos voix : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Ô Christ qui demeuras dans le sein virginal sans avoir quitté celui du Père, permets qu'avec les Anges, nous aussi, nous chantions : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Sanctifiant le temps du jeûne - s'est révélée la croix toute vénérable - Nous prosternant aujourd'hui devant elle, disons - Maître qui aimes l'homme, par ton alliance - donne nous de traverser la suite du jeûne dans le recueillement - et de voir ta Passion qui porte la Vie et nous a délivrés.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Christ suspendu à la croix - Christ né du Père qui n'a pas de commencement - celle qui T'enfanta dans les derniers temps implorait - Hélas mon Fils, comment Toi, Dieu glorifié par les anges - veux Tu être crucifié par les mortels iniques ? - Je Te célèbre, Dieu patient.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Allons aujourd'hui l'esprit pur en toute piété - Venez, vénérons la croix du Seigneur - Elle donne à ceux qui se prosternent devant elle - la sanctification salutaire, la lumière, la gloire et l'Amour.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Nous voyons la croix vénérée embrasser toute beauté - Et la création joyeuse est en fête - illuminée par la grâce de notre Dieu - qui sur elle voulut s'élever.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Au milieu du jeûne, posée au milieu de nous - la précieuse croix sur laquelle, Dieu très bon - Tu as voulu T'élever au milieu de la terre dans Ton Amour de l'homme - sanctifie le monde par sa vénération - et chasse les phalanges des démons.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Quand la croix fut plantée sur la terre sont tombés les démons - Nous qui la voyons maintenant devant nous dans la gloire et l'embrassons - nous sommes relevés de la chute du péché.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Celui qui est au delà du temps porta la chair dans le temps - Il guérit en sa bonté nos passions temporelles - par ce temps du jeûne où la croix divine est devant nous et nous sanctifie.

Bénédictions le Père, le Fils et le Saint-Esprit

Le Père qui n'a pas de commencement - le Fils et le Saint Esprit - la divine Trinité des Personnes du même Etre - l'unique Origine, Dieu, louons La, célébrons La dans les siècles.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Toutes les langues de ceux qui sont nés de la terre te célèbrent, Vierge - Car Tu as fait lever la lumière inaccessible qui rayonne sur le monde - Christ Dieu que nous exaltons toujours dans les siècles.

Prières finales (p. 3)



VENDREDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

J'ai asservi aux passions la dignité de mon âme - Je suis comme les bêtes. Je ne peux plus Te contempler, Très Haut - mais prosterné comme le Publicain je Te prie, je T'appelle - Dieu, pardonne moi et sauve moi.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Nous étions tombés dans la mort - et Tu nous as relevés par Ta Résurrection - Tu as détruit la mort, Tu nous as rendus à Ton Père - en versant pour nous Ton sang, dans Ta bonté - Nous glorifions en Toi Dieu rédempteur tout puissant.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Qui ne s'émerveillerait, saints martyrs - de voir le bon combat que vous avez mené ? - Comment dans un corps vous avez vaincu l'ennemi incorporel - vous avez confessé le Christ et porté la force de la croix ? Vous avez dignement chassé les démons et les adversaires - Priez toujours pour que soient sauvées nos âmes.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Que ta puissance, Seigneur, soit exaltée ! Nous chanterons ta suprême majesté. / Verset : Seigneur, en ta puissance se réjouit le Roi et combien ton salut le comble d'allégresse.

Lecture des Proverbes (14, 15 - 26)

Le sot croit tout ce qu'on lui dit. Mais l'homme prudent surveille ses pas. Le sage craint le mal et s'en détourne. Mais le fou est plein d'arrogance et de présomption. L'homme coléreux fait des folies. Mais l'homme prudent supporte beaucoup de choses. Les sots héritent la folie. Mais les hommes prudents recevront la couronne de la science. Les méchants s'inclineront devant les bons, et les impies aux portes du juste. Le pauvre est méprisé, même de son ami. Mais ceux qui aiment le riche sont nombreux. Celui qui méprise son prochain est coupable. Mais bienheureux celui qui a pitié des humbles. Ceux qui font le mal s'égarer. Mais ceux qui font le bien sont bons et fidèles. Tout travail crée l'abondance. Mais les paroles des lèvres ne mènent à rien. La richesse couronne les sages. Mais la folie des sots demeure la folie. Le vrai témoin délivre les âmes. Mais le fourbe dit des mensonges. Celui qui révère le Seigneur a une ferme confiance. Il sera un refuge pour ses enfants.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Seigneur, Tu éprouves la vérité, Tu connais les secrets - Tu as condamné le Pharisien vaincu par la vanité - qui se justifiait par les vertus de ses œuvres - et Tu as justifié le Publicain priant le cœur brisé - qui se condamnait lui-même - Crucifié, donne nous de chercher son repentir - et accorde nous le pardon, dans Ton Amour de l'homme.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Aujourd'hui le Maître de la création, le Seigneur de la gloire - est attaché sur la croix et percé au côté - Il goûte le fiel et le vinaigre, Lui la douceur de l'Eglise - Il est couronné d'épines, Lui qui couvrit le ciel de nuées - Il est revêtu d'un manteau de dérision, Il est frappé par une main d'argile - Lui qui de Sa main a créé l'homme - Il est flagellé, Lui qui a entouré le ciel de nuages - Il reçoit les crachats et les coups, les injures et les gifles - Il supporte tout pour moi le condamné - mon Rédempteur et mon Dieu, afin de sauver le monde de l'erreur, en Sa miséricorde.

90

Prières finales (p. 5)





CINQUEME SEMAINE DE GRAND CAREME

LUNDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Par la forme sensible des Puissances incorporelles, parvenant au sens immatériel et spirituel, et par le chant du Trois-fois-saint recevant la lumière de la Divinité en trois-personnes, chantons avec les Chérubins pour notre unique Seigneur : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la protection des Anges aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Avec toutes les Puissances des cieus, comme les Chérubins chantons le Très-Haut, entonnant la louange du Trois-fois-saint : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu ; par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Au sortir du sommeil nous nous prosternons devant toi, Seigneur puissant et bon, et t'adressons l'hymne des Anges : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu ; par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps. 50 (p. 6)

Le beau temps est venu - digne de notre louange le jour du jeûne a brillé - frères, allons nous purifier - Puissions nous être purs devant le Créateur et découvrir sa beauté - par les prières de la Mère de Dieu l'unique Pure qui L'a enfanté.

92

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Gabriel admirant la beauté de ta virginité - et la splendeur de ta pureté, Mère de Dieu - te disait : Quelle louange digne de toi puis-je te porter ? - Comment t'appeler? j'hésite et m'émerveille - Comme il m'a été ordonné, je te dis : Réjouis toi, qui as reçu la grâce.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Nos esprits renouvelés sous la charrue du jeûne divin - portons l'épi des vertus - Que jamais plus nous n'ayons faim - dans la joie des délices éternelles.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

La beauté du jeûne nourrit les cœurs - fécondant les pensées qui plaisent à Dieu - et desséchant l'abîme des passions - sous les pluies du recueillement il purifie - ceux qui dans la foi portent la louange au Tout Puissant.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

L'esprit séduit et trompé par les mensonges du serpent qui nous détruisent - j'ajoute chaque jour une souffrance à ma douleur - je T'appelle, Sauveur qui guéris les maladies - fais moi revenir et sauve moi.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Seigneur qui aimes l'homme, Tu as sauvé les Ninivites - qui se repentaient dans les pleurs et le jeûne - Sauveur dans ton Amour aie pitié de nous - qui par nos œuvres ne savons pas Te reconnaître.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Voyant la stérilité de mon âme malade, compatis encore, Christ - et ne me coupe pas comme le figuier maudit.

Bénédissons le Père, le Fils et le Saint-Esprit

Unique Origine, Trinité - Unité des trois Personnes, Père, Fils et Esprit - délivre de toutes les tentations et des périls ceux qui Te chantent.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Réjouis toi, Montagne de Dieu - Réjouis toi, Lampe toujours lumineuse - Réjouis toi, nouveau Ciel - Réjouis toi, Intelligence rayonnante - Réjouis toi, Temple du Seigneur. Réjouis toi, toute célébrée.

Prières finales (p. 3)

LUNDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Tu nous as donné le temps du jeûne - de revenir et de vivre sans plus jamais nous perdre - Verbe de Dieu rends nous dignes de Te plaire - et de Te servir dans la chaleur du recueillement - comme la sage et sainte Prostituée - qui par la myrrhe et les larmes chaudes reçut le pardon des fautes.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption. C'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Comme l'aveugle du fond du cœur je T'appelle - Fils de Dieu éclaire les yeux de mon cœur - Comme la fidèle Cananéenne je Te dis - Compatissant, aie pitié de moi - Car par les plaisirs aux démons j'ai soumis mon âme - Délivre la des ténèbres des passions - et fais moi vivre en pureté. Que je glorifie ta grande bonté.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

La grâce lumineuse de la tempérance - a brillé aujourd'hui sur nous, plus claire que le soleil - Elle illumine nos âmes et chasse comme des nuages les passions du péché - Allons tous l'embrasser de toute notre âme - et aller en joie au bout de son stade divin - A son festin dans les réjouissances appelons le Christ - Sanctifie en ta bonté ceux qui l'accomplissent dans la foi.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

94

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Le Seigneur m'exauce, lorsque je crie vers lui. / Verset : Quand je t'invoque, tu me réponds, Dieu de ma justice. / Le Seigneur m'exauce, lorsque je crie vers lui.

Lecture des Proverbes (14, 27 - 15, 4)

La crainte du Seigneur est une source de vie, pour détourner des pièges de la mort. Une nation nombreuse est la gloire du roi. Mais quand manque le peuple, c'est la ruine du prince. L'homme doux a une grande intelligence. Mais l'homme impatient se couvre de folie. Un cœur calme est la vie du corps. Mais la jalousie est la carie des os. Celui qui opprime l'humble, outrage son Créateur. Mais celui qui a pitié du pauvre L'honore. Le méchant est renversé par sa malice. Mais le juste trouve un refuge dans sa mort. Dans le cœur intelligent repose la sagesse. On ne peut pas la connaître au milieu des fous. La justice élève une nation. Mais le péché est la honte des peuples. Le roi aime le serviteur prudent. Mais il rejette celui qui blasphème. Une réponse douce apaise la fureur. Mais une parole dure fait monter la colère. La langue des sages fait bonne la science. Mais la bouche des sots répand la folie. Les yeux du Seigneur sont en tout lieu. Ils observent les méchants et les bons. Le repos de la langue est un arbre de vie. Celui qui le garde sera plein de l'Esprit.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Comme celui qui tomba sous les voleurs et fut blessé - je suis tombé sous mes fautes et mon âme est meurtrie - Vers qui me réfugier pour recevoir la guérison - sinon vers Toi le médecin des âmes et des corps ? - Dieu, répands sur moi ton grand Amour.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Mère bénie de Dieu, garde tes serviteurs de tous les périls - afin que nous puissions glorifier en toi l'espérance de nos âmes.

Prières finales (p. 5)

MARDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Nature incréée qui a produit l'univers, ouvre nos lèvres pour que nous annonçons ta louange : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la prière de ton Précurseur aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Nous qui sur terre imitons les Puissances d'en-haut, nous t'adressons l'hymne de victoire en chantant : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Seigneur qui m'as éveillé de mon sommeil, illumine mon cœur et mon esprit, ouvre mes lèvres pour te chanter, ô Sainte Trinité : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de ta divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

La grâce du saint jeûne est glorifiée au dessus de tout - Par elle le prophète Elie trouve le char de feu - Moïse reçoit les tables, Daniel a connu le miracle - Elisée a ressuscité un mort, les enfants ont éteint le feu - Tous se sont unis à Dieu. Réjouis en elle, disons : Tu es béni, Christ notre Dieu qui as voulu qu'il en soit ainsi. Gloire à Toi.

96

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Par ton invincible intercession dans les malheurs - contre toute espérance, Mère de Dieu je suis délivré de ceux qui me tourmentent - Car tu viens toujours à ceux qui t'appellent dans la foi - et tu dissipes les épreuves des ennemis qui nous accablent - Nous rendons grâce et te disons : Reçois ma pauvre reconnaissance, Souveraine, tu es en tout mon secours.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Le jeûne pur, les prières, les larmes - la méditation des choses divines nous ont ouvert le chemin - Allons maintenant vers Dieu notre Maître.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Eve fut prise par le fruit - mon âme, veille, ne te laisse pas tromper - si le serpent vient te conseiller - de manger les fruits du plaisir.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Quand elle toucha le bord de ton manteau, mon Christ - Tu as guéri celle qui perdait son sang - Dans la foi je m'attache à ton Amour - Garde moi sauf, loin des passions.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Aveuglé chaque jour par les ténèbres des fautes - je ne peux comprendre tes merveilles, Seigneur - Jésus - qui donnes la lumière, ouvre les yeux de mon âme.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Christ, ouvre les oreilles sourdes de mon âme - Délie ma langue comme jadis celle du sourd et du muet - afin qu'entendant ta voix je puisse chanter - et Te célébrer de ma langue dans les siècles.

Béniissons le Père, le Fils et le Saint-Esprit

Fidèles, célébrons le Père éternel qui n'a pas de commencement - le Fils qui avec Lui n'a pas de commencement - et l'Esprit qui rayonne de la lumière du Père - les trois Personnes du même Etre - de l'Origine et du Pouvoir unique et tout puissant.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Marie, élue de Dieu, apaisement des fidèles - de toi la rédemption s'est répandue sur tous - ne manque pas de prier ton Fils le Seigneur - pour ceux qui te célèbrent.

Prières finales (p. 3)

MARDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Faisant de la charité notre nourriture - fidèles, jeûnons dans la tempérance des passions - allons vivre comme il plaît à Dieu - qui s'éleva pour nous sur la croix, le côté percé par la lance - et nous jouirons des plus hautes délices éternelles - en glorifiant le Sauveur de nos âmes.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Par l'Arbre jadis nous avons trouvé la mort - Mais maintenant nous retrouvons la vie par l'Arbre de la croix - fidèles mortifions les passions qui nous assaillent - et prions Dieu qui comble de bien l'univers - pour que nous puissions atteindre la Résurrection salutaire - dans la lumière des actions divines et la beauté des vertus - en glorifiant le Sauveur de nos âmes.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Seigneur, nous célébrons la croix qui porte la vie - et les saintes souffrances humaines de ta chair - La lance et l'immolation, les risées, les crachats - les coups, les gifles, le manteau de pourpre, la couronne d'épines - par lesquels Tu nous as tous délivrés de la malédiction et nous as sauvés - Nous Te prions. Donne nous d'achever dans la paix le temps du jeûne.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

98

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Ô Seigneur notre Dieu, qu'il est grand ton Nom par tout l'univers ! / Verset : Car ta gloire s'élève par-dessus les cieux. / Ô Seigneur notre Dieu, qu'il est grand ton Nom par tout l'univers !

Lecture des Proverbes (15, 7 - 19)

Les lèvres du sage sèment la science. Mais le cœur des fous n'est pas sûr. Le Seigneur méprise le sacrifice des méchants. Mais Lui plaît la louange des justes. Le Seigneur méprise le chemin du méchant. Mais Il aime celui qui cherche la justice. Celui qui abandonne la voie sera durement châtié. Celui qui méprise le blâme mourra. L'enfer et le tombeau sont devant le Seigneur. Combien plus les cœurs des enfants de l'homme. Le moqueur n'aime pas qu'on le reprenne. Il ne va pas vers les sages. Le cœur joyeux a bon visage. Mais quand le cœur est triste, l'esprit est abattu. Le cœur intelligent cherche la science. Mais la bouche des sots se nourrit de folie. Tous les jours de l'affligé sont mauvais. Mais le cœur bon est toujours une fête. Mieux vaut peu avec la crainte du Seigneur, qu'un grand trésor avec le trouble. Mieux vaut manger de l'herbe et avoir l'amour, que manger le bœuf gras et porter la haine. L'homme violent excite la

querelle. Mais l'homme patient apaise la dispute. Le chemin du paresseux est comme une haie d'épines. Mais est relevé le sentier des hommes droits.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Banni de ta voie droite par les passions - malheureux je suis tombé dans le gouffre - Le lévite et le prêtre ont refusé de me secourir - Mais Toi Christ, Tu as eu pitié de moi - Par la force de la croix Tu as déchiré ce qu'avait écrit le péché - Tu m'as donné la lumière de l'impassibilité, Tu m'as ramené près du Père - Seigneur incompréhensible, gloire à Toi.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Tes martyrs, Seigneur, oubliant cette existence - et méprisant les tourments pour la vie à venir - reçurent l'héritage et se réjouissent avec les anges - Par leurs prières donne à ton peuple le grand amour.

Prières finales (p. 5)

MERCREDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Père éternel, Fils coéternel, Esprit qui partages leur éternité comme unique Dieu, avec les Chérubins nous osons te glorifier en disant : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la puissance de ta Croix aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Consubstantielle et Indivisible Trinité, Unité en trois personnes d'égale éternité, avec les Anges nous te chantons, Seigneur : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Le Juge viendra comme un éclair dévoiler les actions de chacun ; avec crainte chantons donc : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Adam mangea du fruit de l'Arbre défendu - et récolta les fruits amers de l'intempérance - Mais élevé sur l'Arbre de la croix, Compatissant - Tu l'as délivré de la condamnation malheureuse - Nous T'appelons, Maître, donne nous de nous abstenir du fruit corrompeur - et de faire ta volonté, pour trouver ton amour.

100

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Voyant suspendu à la croix au milieu des malfaiteurs - Celui qui prit un corps en ton sang pur - et fut enfanté par toi au delà de l'entendement - tu souffrais dans ton cœur, Vierge vénérable - et implorais maternellement : Hélas, mon Enfant - quelle est cette divine et ineffable providence par laquelle Tu sauves ta créature? - Je célèbre ta miséricorde.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

J'ai désiré vivre dans les passions bestiales - et je me suis éloigné de tes commandements, asservi aux étrangers impurs, Sauveur très bon - Mais je reviens maintenant, reçois moi et sauve moi.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Jésus, comme Tu as ouvert autrefois les oreilles du sourd - ouvre les oreilles de mon âme assourdis par mes pensées - et rends moi digne d'écouter ta parole salutaire - Jésus qui seul aimes l'homme.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Christ, montant sur la croix par le cœur de ton amour - Tu m'as tiré du gouffre des passions - Tu m'as relevé vers les cieus.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Christ, étendant tes mains sur la croix - Tu as embrassé toutes les nations qui étaient loin de Toi - Tu les as ramenées près de ta puissance.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Rejette l'ivresse des passions, mon âme - et recherche la purification des larmes dans le vin du jeûne - qui réjouit le cœur, consume les plaisirs - et réduit en cendres les fournaises de la chair - Va vers le Christ qui pour toi fut attaché à l'Arbre - porter sa croix et vivre dans les siècles.

Bénédictions le Père, le Fils et le Saint-Esprit

Avec les Chérubins, je Te célèbre, ô Trinité - Tu es Saint, Saint, Saint - Divinité unique et simple qui n'as pas de commencement - et incompréhensible à tous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles Amen.

Toutes les générations dans la lumière - te vénèrent de leurs louanges, Vierge pure - Car tu as enfanté le Créateur - Ô le terrible miracle et l'œuvre toute bienheureuse

Prières finales (p. 3)

MERCREDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Seigneur, Tu as fait de tes saints disciples des cieus spirituels - Par leurs médiations, délivre moi du mal de la terre - Elève ma pensée dans la tempérance et la prudence devant les passions - en ta miséricorde et ton amour de l'homme.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Le temps du jeûne nous aide tous - à mener à bien les actions divines - Pleurons du fond du cœur et appelons le Sauveur - Par tes disciples, Seigneur d'amour - sauve ceux qui célèbrent dans la crainte ton grand amour de l'homme.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Je suis accablé sous le poids de la négligence - roulé dans la boue, percé par la flèche du malin - et j'ai souillé ma ressemblance à l'image - Toi qui fais revenir les négligents et délivre les déchus - Seigneur avant que je me perde à la fin, sauve moi.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Regarde vers moi et exauce-moi, Seigneur mon Dieu. /Verset : Jusques à quand, Seigneur, m'oublieras-tu sans fin ? Jusques à quand détourneras-tu de moi ton visage ? / Regarde vers moi, et exauce-moi, Seigneur mon Dieu.

Lecture des Proverbes (15, 20 - 16, 9)

Le fils sage réjouit son père. L'homme insensé méprise sa mère. La folie fait la joie de l'homme au cœur vide. Mais l'homme intelligent va droit son chemin. Les projets échouent quand manque la délibération. Mais de nombreux conseillers les mènent à bien. L'homme se réjouit, qui répond de sa propre bouche. Et qu'une parole opportune est bonne. Pour le sage le chemin de la vie mène en haut, afin d'éviter l'enfer en bas. Le Seigneur renverse la maison des orgueilleux, mais il relève la borne de la veuve. Le Seigneur déteste les pensées mauvaises. Mais les paroles bienveillantes sont pures. Celui qui est avide de gagner trouble sa maison. Mais celui qui méprise les présents vivra. Le cœur du juste médite pour répondre. Mais la bouche des méchants répand le mal. Le Seigneur s'éloigne des méchants. Mais il écoute les prières des justes. La lumière des yeux réjouit le cœur. La bonne nouvelle nourrit les os. L'oreille attentive aux corrections de la vie a sa demeure parmi les sages. Celui qui rejette l'instruction méprise son âme. Mais celui qui écoute le reproche est maître de son cœur. La crainte du Seigneur enseigne la sagesse. Et

l'humilité précède la gloire. Les projets du cœur sont à l'homme. Mais la réponse de la langue vient du Seigneur. Toutes les voies de l'homme sont pures à ses yeux. Mais le Seigneur pèse les esprits. Confie tes œuvres au Seigneur. Et tu mèneras à bien tes pensées. Le Seigneur a tout fait pour mener à bien son but, même le méchant pour le jour du malheur. Le Seigneur déteste le cœur orgueilleux. Peu à peu il sera châtié. Par la bonté et la fidélité on expie le péché. Par la crainte du Seigneur on évite le mal. Quand le Seigneur aime la voie d'un homme, Il lui donne d'être en paix même avec ses ennemis. Mieux vaut peu avec la justice, qu'avoir beaucoup mais injustement. Le cœur de l'homme médite sa voie. Mais le Seigneur dirige ses pas.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Dieu, tends moi la main comme à Pierre et tire moi de l'abîme - Donne moi la grâce et l'amour par l'intercession - de la Mère toujours innocente qui sans semence T'a enfanté, et de tous les saints - Seigneur avant que je me perde à la fin, sauve moi.

103

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Ô l'ineffable descente parmi nous - Ô l'étrange et merveilleux enfantement - Ô comment la Vierge peut-elle Te porter - dans ses bras comme un enfant, Dieu Créateur qui dans ta bonté as voulu T'incarner en elle - Seigneur, avant que je me perde à la fin, sauve moi

Prières finales (p. 5)

JEUDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Avec ton Père éternel et ton Esprit très-Saint, ô Christ notre Dieu, comme les Chérubins nous osons te glorifier en disant : Saint, Saint, Saint, es-tu notre Dieu, par les prières de tes apôtres et de Saint Nicolas aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Comme l'armée des Anges dans le ciel, avec crainte, sur terre nous les hommes, nous t'offrons cet hymne de victoire, Seigneur : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

De tes célestes Serviteurs, nous avons l'audace, nous les mortels, de prendre l'hymne et te chanter : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Mon âme, ô mon âme, tu sommeilles, réveille-toi ! Car le terme est proche et le trouble qui va te saisir est imminent. Laisse là ta torpeur, afin que le Christ Dieu te fasse miséricorde. Lui qui est partout présent et qui remplit toutes choses.

104

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Voyant ouverte la demeure des guérisons du Christ, et sortir d'elle la santé d'Adam, le diable, frappé, souffrait et se lamentait comme en péril, et il dit à ses amis : Que ferai-je au Fils de Marie ? Il me tue, l'enfant de Bethléem Lui qui est partout présent et qui remplit toutes choses.

Saints apôtres du Christ, priez Dieu pour nous.

Les apôtres illuminés du Christ, qui vécurent dans la tempérance nous aident par leurs médiations divines à traverser le temps du jeûne.

Saints apôtres du Christ, priez Dieu pour nous.

La lyre aux douze cordes, le chœur divin des disciples chanta la mélodie salutaire et confondit les voix de la malice.

Saints apôtres du Christ, priez Dieu pour nous.

Comme les braises du feu immatériel, Apôtres, brûlez la matière de mes passions et allumez en moi maintenant, l'amour de la divine charité.

Saints Apôtres du Christ, priez Dieu pour nous.

Vénérons les trompettes sonores du Verbe. Par elles sont tombés les murs sans fondement de l'ennemi et furent posés les remparts de la connaissance de Dieu.

Saints Apôtres du Christ, priez Dieu pour nous.

Brisez les idoles des passions de mon âme vous qui avez renversé les temples et les colonnes de l'ennemi apôtres du Seigneur, temples sanctifiés.

Bénéissons le Père, le Fils et le Saint-Esprit

Père éternel, Fils qui avec Lui n'as pas de commencement, Esprit Consolateur, droit et bon Père du Dieu Verbe, Verbe du Père qui n'a pas de commencement Esprit vivant et Créateur Trinité, Unité, aie pitié de moi.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles Amen

Comme teinte de rouge, la pourpre spirituelle, la chair de l'Emmanuel, Vierge pure, fut tissée dans ton sein. Nous vénérons en toi en vérité la Mère de Dieu.

Prières finales (p. 3)

JEUDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Tombée sous les attaques des voleurs, mon âme livrée aux ennemis insensés, tu es meurtrie par tes propres fautes. Mais le temps est venu, appelle dans le recueillement. Espoir et vie des désespérés, Sauveur, relève-moi et sauve-moi.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption ; c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Revêtus de la cuirasse de la Foi, armés du signe de la croix, martyrs vous avez mené le bon combat, vous avez courageusement résisté aux tyrans, vous avez renversé l'erreur du diable. Vainqueurs vous avez reçu les couronnes. Priez toujours pour nous, pour le salut de nos âmes.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Vierge Mère de Dieu toute pure reçois les voix de tes serviteurs. Ne cesse de prier pour que nous soient données l'absolution des fautes et la paix.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

106

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Je bénis le Seigneur, qui s'est fait mon conseil. / Verset : Garde-moi, puisque sur toi repose mon espoir. / Je bénis le Seigneur, qui s'est fait mon conseil.

Lecture des Proverbes (16, 17 - 17,17)

Le chemin des gens droits, c'est d'éviter le mal; il garde sa vie, celui qui veille sur ses démarches. L'arrogance précède la ruine et l'esprit altier la chute. Mieux vaut être humble avec les pauvres qu'avec les superbes partager le butin. Qui est attentif à la parole trouve le bonheur, qui se fie en Yahvé est bienheureux. Un coeur sage est proclamé intelligent, la douceur des lèvres augmente le savoir. Le bon sens est source de vie pour qui le possède, la folie des fous est leur châtement. Le coeur du sage rend sa bouche avisée et ses lèvres riches de savoir. Les paroles aimables sont un rayon de miel : doux au palais, salutaire au corps. Tel chemin paraît droit à quelqu'un, mais en fin de compte, c'est le chemin de la mort. L'appétit du travailleur travaille pour lui, car sa bouche le presse. L'homme de rien produit le malheur, c'est comme un feu brûlant sur ses lèvres. L'homme fourbe sème la querelle, le diffamateur divise les intimes. L'homme violent séduit son prochain et le mène dans une voie qui n'est pas bonne. Qui ferme les yeux pour méditer des fourberies, qui pince les lèvres, a commis le mal. C'est une couronne d'honneur que des cheveux blancs, sur les chemins de la justice on la trouve. Mieux vaut un homme lent à la colère qu'un héros, un homme maître de soi qu'un preneur de villes. Dans le pli du vêtement on jette le sort, de Yahvé dépend le jugement. Mieux vaut une bouchée de pain sec et la tranquillité qu'une maison pleine de

sacrifices de discorde. Un serviteur avisé l'emporte sur le fils indigne, avec les frères il aura sa part d'héritage. La fournaise pour l'argent, le fourneau pour l'or, pour éprouver les coeurs : Yahvé. Le méchant est attentif aux lèvres pernicieuses, le menteur prête l'oreille à la langue perverse. Qui nargue le pauvre outrage son Créateur, qui rit d'un malheureux ne restera pas impuni. Couronne des vieillards : les enfants de leurs enfants; fierté des enfants : leur père. Une langue distinguée ne sied pas à l'insensé, moins encore, au prince, une langue menteuse. Un présent est un talisman pour qui en dispose : de quelque côté qu'il se tourne, il réussit. Qui jette le voile sur une offense cultive l'amitié, qui répète la chose divise les intimes. Un reproche fait plus d'impression sur l'homme intelligent que cent coups sur le sot. Le méchant ne cherche que rébellion, mais un messenger cruel sera envoyé contre lui. Plutôt rencontrer une ourse privée de ses petits qu'un insensé en son délire. Qui rend le mal pour le bien, le malheur ne s'éloignera pas de sa maison.

C'est libérer les eaux qu'entamer une querelle; avant que n'éclate le procès, désiste-toi. Acquitter le coupable et condamner le juste : deux choses également en horreur à Yahvé. À quoi bon de l'argent dans la main d'un sot ? À acheter la sagesse ? Il n'y a pas le coeur! Un ami aime en tout temps, un frère est engendré en vue de l'adversité.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Un larron T'accusait. L'autre en Toi célébrait Dieu. Car les deux étaient suspendus avec Toi sur la Croix. Miséricordieux, comme au larron fidèle qui Te reconnut Dieu à moi aussi ouvre la porte de Ton Royaume de gloire.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Mère de Dieu toute pure, garde ta Cité ; en toi elle règne dans la foi, en toi elle a sa force, par toi elle porte la victoire, elle renverse toutes les tentations, elle dépouille les ennemis, elle dirige ce qui lui est soumis.

Prières finales (p. 5)

VENDREDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Voici le moment des cantiques, voici l'heure de la prière ; sans cesse chantons à l'unique Seigneur : Saint, Saint, Saint, es-tu notre Dieu, par la puissance de ta Croix aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Osant représenter les célestes armées, nous te chantons, éternelle Trinité malgré l'indignité de nos voix : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Ô Christ qui demeuras dans le sein virginal sans avoir quitté celui du Père, permets qu'avec les Anges, nous aussi, nous chantions : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

J'ai péché, je suis tombé, j'ai transgressé ton commandement je suis allé dans les fautes, j'ai ajouté une plaie à mes meurtrissures. Mais aie pitié de moi dans Ta miséricorde, Dieu de nos Pères.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Nous te célébrons, nous te bénissons, nous te vénérons, Mère de Dieu Tu as conçu Dieu le Fils, l'Un de la Trinité indivisible. Et à nous qui sommes sur la terre tu as ouvert ce qui est dans les cieux.

Aie pitié de moi, ô Dieu, aie pitié de moi.

David fut l'ancêtre de Dieu, bien que deux fois il eût péché, percé par la flèche de l'adultère et touché par la lance du châtimement du meurtre. Mais toi mon âme, dans les impulsions que tu médites, tu es malade de la plus lourde des œuvres.

Aie pitié de moi, ô Dieu, aie pitié de moi.

Le merveilleux Salomon plein de la grâce de la sagesse n'avait jamais fait le mal contre Dieu mais s'éloigna de Lui. Tu as mené à son image, mon âme, ta vie maudite.

Aie pitié de moi, ô Dieu, aie pitié de moi.

Attiré par les plaisirs de ses passions il se souilla. Hélas celui qui aimait la sagesse aima les prostituées. Il fut étranger à Dieu. Tu l'as imité en esprit, mon âme, dans tes passions honteuses.

Aie pitié de moi, ô Dieu, aie pitié de moi.

Je me prosterne devant Toi, je T'apporte mes paroles comme des larmes. J'ai péché comme ne pécha pas la prostituée. J'ai transgressé la loi comme nul autre sur la terre. Mais aie compassion de ta créature, Maître, et rappelle-moi.

Aie pitié de moi, ô Dieu, aie pitié de moi.

Reviens, repens-toi, dévoile ce qui est caché. Dis à Dieu qui sait tout : Sauveur, seul Tu connais mes secrets. Aie pitié de moi, comme chante David, en ton amour.

Bénéissons le Père, le Fils et le Saint-Esprit

Indivisible, Trinité simple Même Etre, sainte Unité Les lumières et la Lumière, les trois saintes, l'unique sainte la Trinité, Dieu, est célébrée Chante, glorifie, mon âme, la Vie et les Vies, le Dieu de l'univers.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Nous vénérons ton Enfant plus haut que la nature. Nous ne divisons pas la gloire naturelle de ton Fils, Mère de Dieu. Car nous confessons qu'Il est Un dans sa personne et double dans ses natures.

Prières finales (p. 3)



VENDREDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Dieu, en Ta compassion porte sur moi Ton regard d'amour et reçois mon ardente confession.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

J'ai péché plus que tous les hommes. Seul j'ai péché contre Toi. Mais aie compassion, Dieu Sauveur, de Ta créature.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

La vie dans l'amour de la matière et de la richesse, je l'ai préférée à la pauvreté. Maintenant j'en porte la lourde charge.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Que ta puissance, Seigneur, soit exaltée ! Nous chanterons ta suprême majesté. / Verset : Seigneur, en ta puissance se réjouit le Roi et combien ton salut le comble d'allégresse.

Lecture des Proverbes (17, 17 – 18,5)

Un ami aime en tout temps, un frère est engendré en vue de l'adversité. Est court de sens qui tope dans la main et pour son prochain se porte garant. C'est aimer l'offense qu'aimer la chicane, qui se montre orgueilleux cultive la ruine. Qui a le coeur tortueux ne trouve pas le bonheur, qui a la langue perverse tombe dans le malheur. Qui engendre un sot, c'est pour son chagrin; il n'a guère de joie, le père de l'insensé! Coeur joyeux améliore la santé, esprit déprimé dessèche les os. Le méchant accepte un présent sous le manteau, pour faire une entorse au droit. L'homme intelligent a devant lui la sagesse, mais les regards du sot se portent au bout du monde. Chagrin pour son père qu'un fils insensé, et amertume pour celle qui l'a enfanté. Il n'est pas bon de mettre le juste à l'amende; frapper les nobles est contraire au droit. Qui retient ses paroles connaît le savoir, un esprit froid est un homme d'intelligence. Même le fou, s'il se tait, passe pour sage, pour intelligent, celui qui clôt ses lèvres. Qui vit à l'écart suit son bon plaisir, contre tout conseil il s'emporte. Le sot ne prend pas plaisir à être intelligent, mais à étaler son sentiment. Quand vient la méchanceté, vient aussi l'affront, avec le mépris, l'opprobre. Des eaux profondes, voilà les paroles de l'homme : un torrent débordant, une source de sagesse. Il n'est pas bon de favoriser le méchant, pour débouter le juste dans un jugement.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Aie pitié de moi, ô Dieu, aie pitié de moi.

En Toi qui as détruit la mort, j'ai la source de la vie. Et je T'appelle de tout mon cœur avant la fin j'ai péché, pardonne moi, sauve moi.

Aie pitié de moi, ô Dieu, aie pitié de moi.

J'ai imité l'impudence des hommes du temps de Noé. Dans le cataclysme qui engloutit, j'hérite leur condamnation.

Aie pitié de moi, ô Dieu, aie pitié de moi.

J'ai péché, Seigneur, j'ai péché contre Toi, pardonne moi. Nul n'a péché parmi les hommes, que je n'aie dépassé de mes fautes.

Aie pitié de moi, ô Dieu, aie pitié de moi.

Suivant Cham le parricide, mon âme tu n'as pas couvert, en te retournant, la nudité du prochain.

Aie pitié de moi, ô Dieu, aie pitié de moi.

Tu n'as pas hérité, pauvre âme, la bénédiction de Sem et tu n'as pas eu comme Japhet, une large part dans la terre de l'absolution.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Unité simple et incréée, Nature qui n'as pas de commencement célébrée dans la Trinité des Personnes, sauve nous qui dans la foi adorons ta puissance.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Mère de Dieu, tu as conçu sans l'homme dans le temps le Fils intemporel du Père, miracle étranger, tu allaitais et restais vierge.

Prières finales (p. 5)





SIXIEME SEMAINE DE GRAND CAREME

LUNDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Par la forme sensible des Puissances incorporelles, parvenant au sens immatériel et spirituel, et par le chant du Trois-fois-saint recevant la lumière de la Divinité en trois-personnes, chantons avec les Chérubins pour notre unique Seigneur : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la protection des Anges aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Avec toutes les Puissances des cieux, comme les Chérubins chantons le Très-Haut, entonnant la louange du Trois-fois-saint : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu ; par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Au sortir du sommeil nous nous prosternons devant toi, Seigneur puissant et bon, et t'adressons l'hymne des Anges : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu ; par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps. 50 (p. 6)

Entrant dans la sixième semaine du jeûne chantons avant la fête l'hymne des rameaux au Christ qui vient pour nous assis sur un petit âne, pour incliner en Roi devant le Père la déraison des nations, tous préparons Lui les rameaux des vertus, et nous verrons dans la joie sa Résurrection.

113

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Tendant tes mains divines par lesquelles, Vierge toute sainte, tu as porté le Créateur incarné dans sa bonté, prie Le de délivrer des tentations, des passions et des périls, ceux qui te célèbrent et te disent dans leur désir, Gloire à Celui qui a demeuré en toi, Gloire à Celui qui est venu de toi, Gloire à Celui qui nous a délivrés par ton enfantement.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Mortifions les passions dans la tempérance, Rendons la vie à l'esprit par les actions divines, Et nous verrons d'un coeur pur la vénérable Passion du Christ.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Me privant de toutes les oeuvres droites, Seigneur je me suis rassasié de mes fautes, mais maintenant j'ai faim, donne moi la sainte nourriture salutaire.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Je suis coupable et rejeté dans la damnation de mes oeuvres, Sauve moi, compatis, Souveraine toute blanche, qui as conçu Dieu compatissant.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Malheureux je me suis enrichi de pensées stériles, j'ai souillé mon âme dans les fautes, et les ténèbres du désespoir m'entourent, Mon Dieu, fais lever sur moi la lumière du repentir.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Comme Tu as illuminé l'aveugle de naissance, Eclaire mon âme qui ne voit pas ta lumière, Compatissant, mais est enfouie par les soucis de l'existence dans les ténèbres de l'oubli.

Bénédictions le Père, le Fils et le Saint-Esprit

Triple Unité plus haute que l'Être, unie par la forme et divisée dans les personnes, Père, Fils et Esprit divin, nous Te glorifions.

114

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Nous te disons avec l'Ange: Réjouis toi, Car tu as allumé la joie dans le monde, le Sauveur, que tu pries pour nous, Vierge toute célébrée.

Prières finales (p. 3)

LUNDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Malheureux, ma force est affaiblie par tant de fautes, et par les plaisirs de l'existence, Je gis toujours sur la couche de la négligence, Maître je T'appelle. Compatissant, viens me visiter, Rends moi la santé, donne moi l'amour, ne m'abandonne pas, Que jamais je ne m'endorme dans la mort, et que l'ennemi ne se réjouisse pas de ma perte, lui qui cherche à m'attirer dans les terribles gouffres de l'enfer.

115

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption. C'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Imitant la folie du Riche impitoyable, j'aime à me plonger dans les plaisirs et les passions, Et voyant toujours couché devant les portes du repentir mon esprit, comme Lazare, dans mon inconscience je le laisse affamé, malade, ulcéré par les souffrances, Je suis passible de la flamme de l'enfer, Mais délivre moi, ô Maître, en ton grand amour.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Seigneur qui dans la chair marchais au delà du Jourdain, Tu annonces que la maladie de Lazare n'est pas mortelle, mais qu'elle doit Te glorifier ; notre Dieu, gloire à ta grande oeuvre, à ta toute puissance, Car Tu as détruit la mort par ton immense compassion, Dieu qui aimes l'homme.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Le Seigneur m'exauce, lorsque je crie vers lui. / Verset : Quand je t'invoque, tu me réponds, Dieu de ma justice. / Le Seigneur m'exauce, lorsque je crie vers lui.

Lecture des Proverbes (19,16 - 25)

Celui qui garde le commandement garde son âme. Mais celui qui méprise ses voies mourra. Celui qui a pitié du pauvre prête au Seigneur. Le Seigneur lui rendra selon son oeuvre. Châtie ton fils, tant qu'il y a de l'espoir. Mais que ton âme ne désire pas sa mort. Le violent reçoit sa peine. Mais si tu l'épargnes, tu le rendras pire. Ecoute le conseil, accepte l'instruction, afin d'être sage dans la suite de ta vie. Il y a beaucoup de projets dans le coeur de l'homme. Mais seul demeure le dessein du Seigneur. Le charme d'un homme est la bonté. Mieux vaut un pauvre qu'un menteur. La crainte du Seigneur mène à la vie. On passe la nuit rassasié sans que vienne la mal. Le paresseux met sa main dans le plat, mais il ne la ramène pas à sa bouche. Frappe le moqueur, et le sot deviendra sage. Reprends l'homme intelligent, et il comprendra la science.

116

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'oeuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Sauveur, délivre nous de la cupidité qui nuit à l'âme, et compte nous avec le pauvre Lazare dans le

sein d'Abraham, Car Tu es riche d'amour et as voulu t'appauvrir pour nous, Tu nous as menés de l'incorruption à l'incorruptibilité, Dieu compatissant qui aime l'homme.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Délivre nous de nos tourments, Mère du Christ Dieu qui as enfanté le Créateur de l'univers, que nous puissions toujours te dire: Réjouis toi, protection de nos âmes.

Prières finales (p. 5)

117

MARDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Nature incréée qui a produit l'univers, ouvre nos lèvres pour que nous annonçons ta louange : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la prière de ton Précurseur aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Nous qui sur terre imitons les Puissances d'en-haut, nous t'adressons l'hymne de victoire en chantant : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Seigneur qui m'as éveillé de mon sommeil, illumine mon cœur et mon esprit, ouvre mes lèvres pour te chanter, ô Sainte Trinité : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de ta divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Epuisé par la maladie des péchés, je gis sur la couche du désespoir, Toi qui guéris les malades,

visite moi dans ton amour de l'homme, ne me laisse pas m'endormir dans la mort, afin que je T'appelle de tout mon coeur, compatissant, Toi qui donnes l'amour, Seigneur, gloire à Toi.

***Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen***

L'annonce de Gabriel à la Vierge fut le commencement du salut, car elle entendit: Réjouis-toi, Elle ne refusa pas la salutation, elle n'hésita pas comme Sarah dans la tente, mais elle dit: Je suis la servante du Seigneur, qu'il me soit fait selon ta parole.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Considérant le nombre de mes fautes, et touché par l'aiguillon de la conscience, malheureux je souffre comme dans la flamme, Verbe de Dieu, aie pitié de moi dans ton amour.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Délaissant la patience de Lazare, j'imitais le Riche impitoyable, Dieu miséricordieux fais moi revenir et compatis, afin que je puisse Te glorifier dans tous les siècles.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Pris par la maladie de l'âme je vais mourir de désespoir, Jésus, j'implore ta visite, qui rend la vie à ceux qui T'appellent.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

L'amertume du fruit qu'il mangea exila du Paradis le premier homme, et le soumit aux pièges de la mort, jeûne, mon âme, fuis l'imitation, fuis le douloureux plaisir de la nourriture.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Lavons la noirceur des passions dans les prières lumineuses, Et portant les rameaux des vertus partons à la rencontre du Christ, qui attend de monter maintenant sur le petit âne, prêt à souffrir pour nous sauver.

Béniissons le Père, le Fils et le Saint-Esprit

Célébrant la toute Sainte Trinité, dans le Père, le Fils et l'Esprit nous chantons, Toutes ses oeuvres bénissez le Seigneur.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Vierge pure, nous célébrons tous ton ineffable enfantement, En lui c'est Dieu que nous vénérons, Et nous ne cessons de bénir, de célébrer le Seigneur.

Prières finales (p. 3)

MARDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Mon coeur épuisé qui a tant souffert, de toutes les attaques du malin, est enfermé dans le tombeau de la négligence, et couvert de l'insensibilité comme d'une pierre, Sauveur, par l'arbre de ta Croix qui porte la vie, Tu as rendu la vie à tous ceux qui sont en enfer, Relève moi, rends moi la vie, que je puisse dans la crainte glorifier ta Divinité.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Inconscient, faisant l'oeuvre du malin, me réjouissant dans la vanité, j'ai toujours aimé la richesse des plaisirs corrupteurs, et j'ai délaissé comme un autre Lazare mon esprit, implorant, affamé de nourriture divine, Verbe, dans ta miséricorde, délivre moi de la flamme à venir, que je puisse Te glorifier, Dieu qui aimes l'homme.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Aujourd'hui Lazare a rendu l'âme, et Béthanie pleure celui que Tu ressusciteras des morts, Sauveur, confie à ton ami les fruits de ta terrible Résurrection, la mort de l'enfer et la vie d'Adam. nous Te célébrons.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

120

Prokimenon : Ô Seigneur notre Dieu, qu'il est grand ton Nom par tout l'univers ! / Verset : Car ta gloire s'élève par-dessus les cieus. / Ô Seigneur notre Dieu, qu'il est grand ton Nom par tout l'univers !

Lecture des Proverbes (21, 3 - 21)

Faire oeuvre de justice et de droit vaut mieux aux yeux du Seigneur que les sacrifices. Regard hautain et coeur qui s'enfle, la lampe des méchants n'est que péché. Les pensées de l'homme diligent mènent à l'abondance. Mais l'homme qui se presse court à l'indigence. Les trésors acquis par une langue mensongère sont la vanité fugitive de ceux qui cherchent la mort. La violence des méchants les emporte. Car ils refusent de faire ce qui est juste. La voie du coupable est tortueuse. Mais l'oeuvre de l'innocent est droite. Mieux vaut habiter à l'angle d'un toit que de partager la demeure d'une femme querelleuse. L'âme du méchant désire le mal. Son prochain ne trouve pas grâce à ses yeux. Quand on châtie le moqueur, le sot devient sage. Quand on instruit le sage, il acquiert la science. Le juste regarde la maison du méchant. Le Seigneur mène les méchants dans le malheur. Celui qui ferme l'oreille à l'appel du pauvre, appellera lui aussi et n'aura pas de réponse. Un don secret apaise la colère. Un présent caché calme la violence. C'est une joie pour le juste de faire ce qui est droit. Mais ceux qui font le mal ont peur. L'homme qui s'écarte du chemin de l'intelligence reposera dans l'assemblée des ombres. L'homme pauvre aime la joie. Celui qui aime le vin et l'huile ne s'enrichira pas. Le méchant est la rançon du juste. Et le traître prend la place des hommes droits. Mieux vaut habiter dans une terre déserte qu'avec une femme aigre et querelleuse. Il y a dans la demeure du sage un trésor et de l'huile. Mais le sot les engloutit. Celui qui cherche la justice et la bonté trouvera la vie et la gloire.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Tu étais vêtue, mon âme, de la pourpre divine de la souveraineté, et du lin de l'incorruptibilité, mais tu as profané ta propre dignité, Tu as fait du péché ta richesse et des délices, tu as méprisé tes frères de race, Comme le Riche délaissait le pauvre Lazare, Mais pour ne pas être damné avec lui, appauvris toi en esprit, dis au Seigneur qui s'est appauvri pour toi – ô Christ qui as porté avant la croix la pourpre du blâme, et qui pour moi fus cloué sur la croix, délivre moi par le vêtement de ton Royaume, de la confusion éternelle.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Voyant le Christ suspendu à l'arbre de la croix la Vierge implorait: Mon Fils, un glaive a percé, a déchiré mon coeur, Maître, comme me l'avait prédit Siméon, Mais ressuscite, Immortel, je Te prie, glorifie avec moi ta Mère et ta servante.

Prières finales (p. 5)

MERCREDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Père éternel, Fils coéternel, Esprit qui partages leur éternité comme unique Dieu, avec les Chérubins nous osons te glorifier en disant : Saint, Saint, Saint, es-tu, notre Dieu, par la puissance de ta Croix aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Consubstantielle et Indivisible Trinité, Unité en trois personnes d'égale éternité, avec les Anges nous te chantons, Seigneur : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Le Juge viendra comme un éclair dévoiler les actions de chacun ; avec crainte chantons donc : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Aujourd'hui Lazare mort est enseveli, et ses parents chantent leur plainte, Mais en Dieu qui sait d'avance toute chose, Tu avais annoncé aux disciples: Lazare dort, Mais maintenant Je viens ressusciter celui que j'ai créé, Nous T'appelons, Gloire au pouvoir de ta force.

122

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

La Vierge pure ta Mère, Te voyant, Christ, mort suspendu à la croix, implorait, Que T'a rendu le peuple injuste et ingrat des Hébreux, qui reçut de Toi, mon Fils, tant de grands dons? Je célèbre ta divine descente.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Par la puissance de la croix, rends la force à mon esprit épuisé sous les attaques du malin, et dirige le, Seigneur, dans ta volonté.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

L'âme illuminée, purifiés par le jeûne, allons à la rencontre du Christ, qui vient dans la chair à Jérusalem.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Christ, Tu es revenu vers la Judée, qui par l'Arbre de la croix voulut Te détruire, Toi l'Arbre de la vie désirant donner l'immortalité, à ceux qui étaient morts en mangeant du fruit de l'Arbre.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Le Verbe de Dieu le Père dont le ciel est le Trône, et la terre le lieu où reposent ses pieds, porté sur un petit âne, entre dans la ville sainte, recevoir la louange de la bouche des enfants, Lui, le Roi de l'univers.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Verbe de Dieu, par ta parole qui donne la vie, ressuscitant mon âme morte dans les fautes, et enfermée dans le tombeau de la transgression, rends la digne de T'apporter les rameaux des vertus, à Toi qui as vaincu la mort.

Bénédictions le Père, le Fils et le Saint-Esprit

Unité des trois Personnes, Père, Fils et Esprit vivant, unique Divinité, unique Royaume, les ordres des anges célèbrent en Toi la lumière inaccessible, et nous sur la terre nous Te célébrons, nous Te bénissons, nous T'exaltons dans tous les siècles.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles Amen.

Voici, toutes les générations nous te disons bienheureuse, toute Blanche, voyant ta grandeur, Car tu as enfanté surnaturellement le Créateur de l'univers, Dieu et Homme, Nous te bénissons, nous t'exaltons, Vierge pure, dans les siècles.

Prières finales (p. 3)

MERCREDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Riche en passions, j'étais couvert du vêtement trompeur de l'hypocrisie, Je me réjouissais dans le mal de l'intempérance, ma dureté n'avait pas de mesure, je délaissai mon esprit, rejeté devant la porte du repentir, affamé de tout bien et malade de négligence, mais Toi, Seigneur, fais de moi un Lazare pauvre de fautes, qui n'aurai jamais à demander, qu'un doigt vienne rafraîchir ma langue douloureuse dans la flamme qui ne s'éteint pas, mène moi dans le sein du patriarche Abraham, en ton amour de l'homme

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Saints martyrs, dans l'insatiable résolution de votre âme, vous n'avez pas renié le Christ, vous avez supporté les violences des tourments et renversé l'audace des tyrans, Gardant immuable la foi vous êtes allés aux cieux, où dans votre liberté près de Lui, vous Le priez de nous donner le grand amour.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Marchant dans la chair de l'autre côté du Jourdain, Jésus Tu disais à ceux qui étaient avec Toi, Mon ami Lazare est mort, On vient de le mettre au tombeau, Mais Je me réjouis pour vous, mes amis, car vous allez apprendre que Je sais tout, et que Je suis toujours Dieu, même si je suis un homme visible, Allons donc lui rendre la vie, Que la mort sente cette victoire, et la totale destruction où Je la mène, donnant au monde le grand amour.

124

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Regarde vers moi et exauce-moi, Seigneur mon Dieu. /Verset : Jusques à quand, Seigneur, m'oublieras-tu sans fin ? Jusques à quand détourneras-tu de moi ton visage ? / Regarde vers moi, et exauce-moi, Seigneur mon Dieu.

Lecture des Proverbes (21, 23 - 22, 4)

Celui qui veille sur sa bouche et sa langue garde son âme des afflictions. Celui qui se moque est un

orgueilleux insolent. Tel est son nom. Il est emporté par l'arrogance. Les désirs du paresseux le tuent. Car ses mains refusent de travailler. Tous les jours l'impie convoite. Mais le juste donne et ne refuse pas. Le sacrifice des méchants est une abomination, car ils l'offrent avec ruse. Le témoin menteur périra. Mais l'homme qui écoute parlera toujours. Le visage du méchant est arrogant. Mais l'homme droit prépare ses voies. Aucune sagesse, aucune intelligence, aucun conseil ne tiennent devant le Seigneur. Le cheval est prêt pour le jour du combat. Mais au Seigneur le salut. L'honneur est plus précieux que de grandes richesses. Et la grâce vaut mieux que l'argent et que l'or. Le riche et le pauvre se rencontrent. Le Seigneur les a faits l'un et l'autre. L'homme prudent voit le mal et se cache. Mais les sots transgressent et sont châtiés. Le fruit de l'humilité c'est la crainte du Seigneur, la richesse, la gloire et la vie.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Israël s'est couvert de pourpre et de lin, et brille de tous ses vêtements sacrés et royaux, Riche de la Loi et des Prophètes il se réjouit de son culte légitime, Mais Toi le Bienfaiteur qui T'es appauvri, il T'a crucifié hors des portes, il T'a repoussé vivant, avec la croix, Or Tu es toujours dans le sein du Père, et lui a soif d'une goutte de la grâce, Comme le Riche impitoyable pour le pauvre Lazare, il est plongé avec sa pourpre et son lin dans le feu qui ne s'éteint pas, Et il souffre voyant le peuple des nations autrefois privé des miettes de la vérité, maintenant dans le sein de la foi d'Abraham, portant la pourpre chaude de ton sang et le lin du baptême, dans la floraison et les délices des grâces et disant au Christ notre Dieu: Gloire à Toi.

125

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Te voyant suspendu, ô Christ qui aimes l'homme, qui as suspendu la terre sur les eaux, celle qui en sa pureté T'a conçu, implorait:, Hélas, quelle est cette étrange vision? Où s'en est allée ta beauté infinie, mon Fils très doux?, Tu veux souffrir pour tous. J'exalte ton amour.

Prières finales (p. 5)

JEUDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Avec ton Père éternel et ton Esprit très-Saint, ô Christ notre Dieu, comme les Chérubins nous osons te glorifier en disant : Saint, Saint, Saint, es-tu notre Dieu, par les prières de tes apôtres et de Saint Nicolas aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Comme l'armée des Anges dans le ciel, avec crainte, sur terre nous les hommes, nous t'offrons cet hymne de victoire, Seigneur : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

De tes célestes Serviteurs, nous avons l'audace, nous les mortels, de prendre l'hymne et te chanter : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Unissant la vision et l'action, envoyons au Christ notre prière, pour qu'Il rende la vie en sa terrible vigilance, à notre esprit enseveli comme un autre Lazare, Nous Lui porterons les rameaux de la justice et nous dirons: Tu es béni, Toi qui viens.

126

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Guéris les passions douloureuses de mon âme, et les maladies de ma chair, Arrête, toute

Innocente, les errances de mon esprit, et rends moi digne, Mère de Dieu, de porter sereinement, mes prières pures au Roi de l'univers, et de Lui demander le pardon des fautes.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Fidèles, unissant l'amour et la compassion, portons au Christ notre prière, afin qu'Il nous ressuscite du tombeau de nos passions secrètes.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Morts dans l'âme, délaissions l'amour de la chair, et recherchons l'amour du Rédempteur, pour qu'Il nous délivre du terrible jugement de l'enfer.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Tu as prédit la mort de Lazare que Tu allais ressusciter et Tu as reçu la louange, mon Sauveur, des enfants qui portaient les rameaux, les signes de Ta Passion.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Lazare est enseveli dans le tombeau, et celles qui entourent Marthe se lamentent et pleurent, désirant que Tu viennes, Toi qui donnes la vie.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

La mort commence à craindre, ô Christ, sentant que Tu arrives près d'elle, car Tu es la vie, et aux limites du monde, Tu vas révéler qu'elle s'en est allée.

Bénédictions le Père, le Fils et le Saint-Esprit

Dans la naissance et dans la procession qui n'ont pas de commencement, j'adore le Père qui engendre je glorifie le Fils engendré, et je célèbre l'Esprit Saint qui brille avec le Père et le Fils.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles Amen

Vierge, ne cesse pas de prier Dieu qui aime l'homme, que tu as inexplicablement enfanté, pour qu'Il sauve des périls ceux qui se réfugient en toi.

Prières finales (p. 3)

JEUDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Christ Tu es l'Un de la Trinité, Tu as ordonné au couple sacré de tes apôtres d'aller maintenant Te

chercher le petit âne, le fils d'une bête de somme, comme il est écrit, Assis sur lui, Miséricordieux, dans l'humilité, en ta volonté au plus haut des cieux, Tu préparais la place de tous ceux qui Te désirent, et Tu rendais à la raison, Verbe, ceux qui étaient soumis à la folie des passions, et qui Te disent: Hosanna.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption ; c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Sion, reçois le Roi, Vois pour toi son immense douceur, Il va bientôt ressusciter Lazare et détruire le royaume amer de la mort, Assemblée divine des saints moines et des époux, allez avec les rameaux à la rencontre du Christ et dites, Béni est Celui qui vient en sa bonté, sauver la race des hommes par la passion de la croix, et donner à tous l'impassibilité.

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

128

Ô Christ porté par les Séraphins en haut, Dieu terrible, Créateur de l'univers, Tu es venu sur la terre, assis sur un petit âne, comme un homme tel que nous sommes, Béthanie exulte de T'accueillir, Sauveur, Et Jérusalem se réjouit de T'attendre, la mort se meurt, pressentant que Lazare va revenir des morts, Et nous, partant dans la joie, avec les rameaux, à ta rencontre, nous célébrons, Seigneur, le pouvoir de ta bonté.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Je bénis le Seigneur, qui s'est fait mon conseil. / Verset : Garde-moi, puisque sur toi repose mon espoir. / Je bénis le Seigneur, qui s'est fait mon conseil.

Lecture des Proverbes (23, 15 - 24,5)

Mon fils, si ton coeur est sage, mon coeur à moi se réjouira. Et mes reins exulteront quand tes lèvres diront ce qui est droit. Que ton coeur n'envie pas les pécheurs, mais que tout le jour il craigne le Seigneur. Car il

est un avenir. Ton espérance ne périra pas. Ecoute, mon fils, et sois sage. Dirige ton coeur dans la voie. Ne

sois pas de ceux qui s'enivrent de vin et dévorent la viande. Car celui qui s'enivre et celui qui dévore s'appauvrissent. Et la torpeur fait porter des haillons. Ecoute ton père qui t'a engendré. Et ne méprise pas ta mère, quand elle est devenue vieille. Acquires la vérité. Ne vends pas la sagesse, l'instruction et l'intelligence. Le père du juste exulte. Celui qui a engendré le sage sera dans la joie. Que ton père et ta mère se réjouissent. Qu'exulte celle qui t'a enfanté. Mon fils, donne moi ton coeur. Et que tes yeux se plaisent dans mes voies. Car la prostituée est une fosse profonde, et l'étrangère un puits étroit. Elle tend un piège comme un voleur. Elle fait beaucoup d'infidèles parmi les hommes. Pour qui le malheur? Pour qui le trouble? Pour qui les disputes? Pour qui les plaintes? Pour qui les blessures vaines? Pour qui les yeux rouges? Pour ceux qui s'attardent au vin, pour ceux qui recherchent la boisson. Ne regarde pas le vin. Car il est rouge, il brille dans la coupe, il coule doucement. Mais il finit par mordre comme un serpent, par piquer comme une vipère. Tes yeux regarderont les étrangères. Et ton coeur dira des mensonges. Tu seras comme un homme couché au milieu de la mer, comme un homme couché au sommet d'un mât. On m'a frappé, je n'ai pas de mal. On m'a battu, je ne sens rien. Quand m'éveillerai-je? Je demanderai encore. N'envie pas les hommes de malice. Ne désire pas être avec eux. Car leur coeur médite la ruine. Leurs lèvres disent l'injustice. C'est par la sagesse qu'on bâtit la maison. C'est sur l'intelligence qu'on la fonde. C'est par la science qu'on emplit les chambres de biens rares et beaux. Mieux vaut un homme sage qu'un homme fort. Mieux vaut l'homme de science que l'homme de puissance.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'oeuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Délivre moi de la dureté impitoyable et de l'avarice du Riche, Christ Dieu qui par ta croix nous as purifiés des péchés, fais moi rechercher la patience reconnaissante du pauvre Lazare, et ne m'écarte pas du sein du Patriarche Abraham, en ton grand amour.

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Ô miracle paradoxal, Ô terrible mystère, implorait la Vierge Te voyant suspendu à la croix au milieu des deux larrons, Toi que sans douleur elle avait conçu, Hélas, mon enfant bien aimé, comment le peuple cruel et ingrat T'a-t-il cloué sur la croix?

Prières finales (p. 5)

VENDREDI MATIN

Prières initiales (p.2)

Voici le moment des cantiques, voici l'heure de la prière ; sans cesse chantons à l'unique Seigneur : Saint, Saint, Saint, es-tu notre Dieu, par la puissance de ta Croix aie pitié de nous.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit

Osant représenter les célestes armées, nous te chantons, éternelle Trinité malgré l'indignité de nos voix : Saint, Saint, Saint es-tu, notre Dieu, par les prières de tous les Saints aie pitié de nous.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Ô Christ qui demeuras dans le sein virginal sans avoir quitté celui du Père, permets qu'avec les Anges, nous aussi, nous chantions : Saint, Saint, Saint es-tu notre Dieu, par l'intercession de la divine Mère, aie pitié de nous.

Ps 50 (p. 6)

Deux de tes disciples sont envoyés chercher, comme il est écrit, le petit âne sur lequel montera le Christ, quand Il viendra, en sa beauté susciter la divine louange des enfants, Allons vite à sa rencontre, portant les rameaux de l'oeuvre des vertus.

130

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, et maintenant et toujours et dans les siècles des siècles ! Amen

Vierge toute innocente Mère du Christ Dieu, un glaive perça ton âme toute sainte quand tu vis ton Fils et ton Dieu crucifié comme Il le voulut, Toute bénie, prie Le toujours de nous accorder, pendant le temps du jeûne le pardon des fautes.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Seigneur endormi sur l'Arbre de la croix, Maître, Tu as transformé la mort en sommeil, Tu disais: Lazare que J'aime s'est endormi, mais j'irai le réveiller maintenant.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Accomplissant les prédictions des prophètes, Christ, Tu es venu de Toi même Te faire tuer, dans la cité meurtrière aux prophètes, et me sauver, qui mourais dans la corruption.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

Soumettant à la parole, par la tempérance et la prière le corps indocile, époux et moines, allez à la rencontre du Christ, qui vient souffrir, monté sur un petit âne.

Refuges des moines, rassemblez vous, venez comme des agneaux spirituels, porter les rameaux à la rencontre du Christ le grand Pasteur, Il vient, voulant se faire immoler comme un agneau, pour nous délivrer de la tyrannie du loup.

Gloire à toi Seigneur Gloire à toi

L'enfer hostile entendit le bruit de tes pas, quand Tu arrivais à Bethphagé, Il toucha les pieds de Lazare et dit, Si la Vie vient t'appeler, sors, n'attends pas, Car je sais que je vais être détruit.

Béniçons le Père, le Fils et le Saint-Esprit

La Trinité est un seul Dieu, Le Père ne sort pas de Lui-même dans la filiation, Le Fils ne change pas dans la procession, Mais en chacun d'Eux je glorifie les trois, Dieu, la lumière dans les siècles.

Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen

Seul incorruptible, tu as conçu, Seule Vierge, tu as allaité, Seule tu as enfanté le Créateur ton Maître, Toi qui es sa Mère et sa servante, Vierge Mère nous te célébrons dans les siècles.

Prières finales (p. 3)



VENDREDI SOIR

Prières initiales (p.4)

Depuis la garde du matin jusqu'à la nuit, depuis la garde du matin, qu'Israël espère le Seigneur

Achevant les quarante jours qui ont secouru l'âme, puissions nous voir la semaine sainte de ta Passion, glorifier en elle ta grandeur, et ton ineffable providence qui nous sauve, et chanter d'un même coeur: Seigneur, gloire à Toi.

Car le Seigneur est une source de grâce, un trésor de rédemption : c'est lui qui rachètera Israël de toutes ses fautes

Martyrs du Seigneur, priez notre Dieu, demandez pour nos âmes l'abondance des compassions, et le pardonne tant de fautes, nous vous prions .

Louez le Seigneur, tous les peuples, fêtez-le toutes les nations

Voulant voir le tombeau de Lazare, Seigneur qui devais de toi même demeurer au tombeau, Tu demandais: Où l'avez vous mis? -Apprenant ce que Tu n'ignorais pas Tu appelais celui que Tu désirais: Lazare, sors, et le mort T'obéit, à Toi qui lui rendais le souffle, Sauveur de nos âmes.

132

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Lumière joyeuse de la sainte gloire du Père immortel, céleste, saint, bienheureux, ô Jésus Christ. Parvenus au coucher du soleil, contemplant la lumière vespérale, chantons notre Dieu, Père et Fils et Saint-Esprit. Tu es digne dans tous les temps d'être célébré par les voix saintes, ô Fils de Dieu, source de vie, aussi le monde te glorifie.

Prokimenon : Que ta puissance, Seigneur, soit exaltée ! Nous chanterons ta suprême majesté. / Verset : Seigneur, en ta puissance se réjouit le Roi et combien ton salut le comble d'allégresse.

Lecture des Proverbes (31, 8 – 31)

Ouvre ta bouche pour le muet, pour la cause de tous les affligés. Ouvre ta bouche, juge avec justice, défends le malheureux et le pauvre. La femme forte, qui la trouvera? Elle est plus précieuse que les perles. Le coeur de son époux a confiance en elle. Elle ne manquera pas de cueillir les fruits. Elle lui fait du bien et non du mal tous les jours de sa vie. Elle cherche la laine et le lin et travaille d'une main joyeuse. Elle est comme un navire marchand. Elle amène son pain de loin. Elle se lève quand il fait encore nuit. Elle donne la nourriture à sa maison et la tâche à ses servantes. Elle pense à un champ et elle l'acquiert. Du fruit de ses mains elle plante une vigne. Elle ceint de courage ses reins. Elle déploie la force de ses bras. Elle sent que ce qu'elle gagne est bon. Sa lampe ne s'éteint pas la nuit. Elle met la main à la quenouille, et ses doigts tiennent le fuseau. Elle tend ses mains au pauvre. Elle ouvre ses bras au malheureux. Elle ne craint pas la neige pour sa maison. Car toute sa maison est vêtue de laine. Elle se fait des couvertures. Elle a des

vêtements de lin et de pourpre. Son époux est considéré aux portes, lorsqu'il siège avec les anciens du pays. Elle fait des draps et les vend. Elle livre des ceintures au marchand. Elle est revêtue de force et de beauté. Et elle rit au jour qui vient. Elle ouvre sa bouche avec sagesse. Sa langue enseigne la bonté. Elle veille à tout ce qui se passe dans sa maison. Elle ne mange pas le pain de la paresse. Ses fils se lèvent et la disent bienheureuse. Son époux se lève et il dit sa louange. Nombre de filles ont fait de grandes choses. Mais toi tu es plus haute que toutes. Trompeuse est la grâce et vaine la beauté. La femme qui craint le Seigneur, c'est elle qu'il faut louer. Donnez lui du fruit de ses mains. Et qu'aux portes ses euuvres la louent.

Daigne, Seigneur, nous garder ce soir sans péché. Tu es béni, Seigneur, Dieu de nos pères, ton Nom est loué et glorifié dans les siècles. Amen.

Que ta miséricorde, Seigneur, soit sur nous, comme nous avons espéré en toi. Tu es béni, Seigneur, enseigne-moi tes jugements. Tu es béni, Maître, instruis-moi par tes jugements. Tu es béni, Saint, illumine-moi par tes jugements.

Seigneur, ta miséricorde est pour les siècles, ne méprise pas l'œuvre de tes mains. À toi convient la louange, à toi convient le cantique, à toi convient la gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen.

Notre Sauveur devant le sépulcre de Lazare, appela le mort et le ressuscita comme d'un sommeil,

Enveloppé de ses bandes, Lazare, par l'Esprit d'incorruptibilité renversa la corruption, par la parole de Dieu il sortit du tombeau, Dieu qui aimes l'homme Tu peux tout, tout Te sert, tout T'est soumis, Notre Sauveur, gloire à Toi.

133

**Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit et Maintenant et toujours et dans les siècles des siècles !
Amen**

Achevant les quarante jours qui ont secouru l'âme, nous disons: Réjouis toi, Béthanie, patrie de

Lazare, Réjouissez vous, Marthe et Marie, ses soeurs, Demain le Christ rendra la vie par sa parole à votre frère mort, L'enfer amer et insatiable entendra sa voix, Il aura peur et dans un grand soupir, il rendra Lazare serré dans ses bandes, Frappé par le miracle le peuple des Hébreux, viendra à sa rencontre avec des palmes et des rameaux, Les enfants le verront, ils acclameront Celui que jalourent les pères, Béni est Celui qui vient au nom du Seigneur, le Roi d'Israël.

Prières finales (p. 5)

